

# Haier

Морозильник  
Мұздатқыш  
Muzlatgich

## H3F-285WAA

ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПАЙДАЛАНУ  
ЖӨНІНДЕГІ  
НҰСҚАУЛЫҚ

FOYDALANISH  
YO'RIQNOMASI



## Благодарим вас за выбор продукции Haier.

Перед использованием внимательно прочитайте настоящее руководство. Руководство содержит важную информацию, которая поможет вам получить максимальную пользу от использования устройства и обеспечить безопасную и правильную установку, эксплуатацию и обслуживание.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы вы всегда могли обратиться к нему. Если вы решите продать устройство, отдать или оставить его новым владельцам дома, когда будете переезжать, передайте также и это руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с устройством и предупреждениями о безопасности.

### Условные обозначения



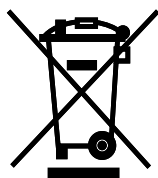
Общая информация и советы



Внимание — важная информация по технике безопасности



Экологическая информация



### Утилизация

Помогите защитить окружающую среду и здоровье людей. Поместите упаковку в соответствующие контейнеры для ее утилизации. Помогите в утилизации отходов электрических и электронных устройств. Не выбрасывайте устройства, обозначенные этим символом, вместе с бытовыми отходами. Передайте изделие местному предприятию по переработке или обратитесь в местный офис.



### ВНИМАНИЕ!

#### Опасность травмы или удушья!

Хладагенты и газы необходимо утилизировать профессиональным образом. Перед утилизацией убедитесь, что трубы контура хладагента не повреждены. Отключите устройство от сети. Разрежьте сетевой кабель и утилизируйте его. Снимите дверцу, дверную защелку и уплотнители, чтобы предотвратить закрытие детей и домашних животных в устройстве.



|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1 - Безопасность.....                 | 4  |
| 2 - Назначение.....                   | 8  |
| 3- Описание изделия.....              | 9  |
| 4 - Панель управления.....            | 10 |
| 5 - Использование.....                | 11 |
| 6 - Энергосбережение.....             | 14 |
| 7 - Оборудование.....                 | 14 |
| 8 - Уход и чистка .....               | 15 |
| 9 - Поиск и устранение неполадок..... | 17 |
| 10 - Установка.....                   | 19 |
| 11 - Технические характеристики.....  | 23 |
| 12 - Служба поддержки клиентов.....   | 24 |

Перед первым включением устройства прочитайте следующие рекомендации по безопасности!:



## ВНИМАНИЕ!

### Повседневное использование

- ▶ Убедитесь в отсутствии повреждений при транспортировке.
- ▶ Снимите всю упаковку и храните ее вне досягаемости детей.
- ▶ Подождите не менее шести часов перед установкой устройства, чтобы убедиться, что охлаждающий контур готов к работе.
- ▶ Ввиду большого веса устройства выполнять все манипуляции с ним должны как минимум два человека.

### Установка

- ▶ Устройство следует поместить в хорошо проветриваемом месте. Над устройством и вокруг него должно оставаться не менее 10 см свободного пространства.
- ▶ Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- ▶ Запрещено размещать устройство во влажных зонах или местах, где на него могут попадать брызги воды. Протрите и высушите брызги воды и пятна мягкой чистой тканью.
- ▶ Не устанавливайте устройство в зоне попадания прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла (например, плит или обогревателей).
- ▶ Установите и выровняйте устройство в месте, соответствующем его размеру и целевому назначению.
- ▶ Не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства.
- ▶ Убедитесь, что электрические характеристики, указанные на заводской табличке, соответствуют параметрам источника питания. В случае несоответствия вызовите электрика.
- ▶ Устройство работает от сети 220-240 В / 50 Гц переменного тока. Скачки напряжения могут вывести устройство из строя, повредить температурный регулятор или компрессор, а также вызвать появление ненормальных шумов в процессе работы. В этом случае необходимо установить автоматический регулятор.
- ▶ Используйте отдельную заземленную розетку, которая легко доступна. Устройство должно быть заземлено.
- ▶ Не используйте разветвители и удлинители.
- ▶ Убедитесь, что кабель не попал под ножку морозильника. Не наступайте на шнур питания.
- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.

**ВНИМАНИЕ!****Повседневное использование**

- ▶ Данное устройство предназначено для эксплуатации детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с недостатком опыта и знаний, в случае если они находятся под надлежащим наблюдением или руководством в том, что касается использования устройства безопасным способом и понимания вероятных фактов опасности.
- ▶ Не подпускайте детей в возрасте до 3 лет близко к устройству, если они не находятся под постоянным контролем.
- ▶ Детям запрещается играть с устройством.
- ▶ Если газообразный хладагент или другой легковоспламеняющийся газ протекает вблизи устройства, перекройте кран трубы, с которой происходит утечка газа, откройте двери и окна и не вытаскивайте из розетки вилку кабеля питания морозильника или другого устройства.
- ▶ Обратите внимание, что устройство настроено на работу при определенном диапазоне температур окружающего воздуха от 10 до 43 °С. Нахождение в течение длительного времени при температуре выше или ниже указанного диапазона может привести к сбоям в работе.
- ▶ Не размещайте на верху морозильника неустойчивые предметы (тяжелые предметы, емкости, наполненные водой), чтобы избежать травм, вызванных падением или поражением электрическим током, вызванным контактом с водой.
- ▶ Открывайте и закрывайте двери только за ручки. Зазор между дверями и между дверями и корпусом очень узкий. Во избежание травм не суйте туда пальцы. При открытии или закрытии дверцы морозильника убедитесь, что не заденете ею детей.
- ▶ Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионные материалы в устройстве или вблизи устройства.
- ▶ Не храните лекарства, бактерии или химические вещества. Устройство предназначено для бытового использования. Не рекомендуется хранить материалы, для которых нужно строгое соблюдение температурного режима.
- ▶ Запрещается хранение жидкостей в бутылках или жестяных баночках (кроме высокопроцентных спиртных напитков), особенно газированных напитков, в морозильной камере, поскольку емкости лопнут при заморозке.
- ▶ Проверьте состояние продуктов, если морозильник размораживался.
- ▶ Не устанавливайте слишком низкую температуру в морозильной камере.  
Внимание: Бутылки могут лопнуть.



## ВНИМАНИЕ!

### **Повседневное использование**

- ▶ Не прикасайтесь к замороженным продуктам влажными руками (надевайте перчатки). Особенно не рекомендуется есть фруктовый лед сразу после извлечения из морозильной камеры. Существует риск обморожения. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ: немедленно подержать под проточной холодной водой. Не пытайтесь оторвать!
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры во время работы, особенно мокрыми руками. Руки могут примерзнуть.
- ▶ Отключайте устройство от сети, если произошел перебой питания в сети или перед тем, как чистить его. Подождите не менее 5 минут до повторного включения устройства, поскольку частый запуск может повредить компрессор.
- ▶ При чистке внутренних отсеков не пользуйтесь электрическими устройствами, если они не соответствуют типу, рекомендованному изготовителем.

### **Техническое обслуживание / очистка**

- ▶ Убедитесь, что дети находятся под присмотром, если они проводят уборку и техническое обслуживание.
- ▶ Перед проведением регулярного технического обслуживания отключите устройство от электросети. Подождите не менее 5 минут до повторного включения устройства, поскольку частый запуск может повредить компрессор.
- ▶ При отключении устройства от розетки, держитесь за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не откалывайте лед острыми предметами. Не используйте распылители, электронагреватели и фены, паровые очистители или другие источники тепла, чтобы избежать повреждения пластиковых деталей.
- ▶ Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- ▶ Во время очистки не распыляйте воду на устройство и не обливайте его водой.
- ▶ Не используйте распылитель воды или пар для очистки устройства.
- ▶ Во избежание травм и поражения электрическим током поврежденный сетевой кабель подлежит замене производителем, представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.
- ▶ Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать, разобрать или модифицировать устройство. В случае необходимости ремонта свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

**Информация о хладагенте****ВНИМАНИЕ!**

Устройство содержит легковоспламеняющийся хладагент ИЗОБУТАН (R600a). Убедитесь, что контур хладагента не был поврежден во время транспортировки или установки. Утечка хладагента может привести к травмам глаз или воспламенению. Если произошло повреждение, не подносите источники огня к устройству, тщательно проветрите помещение, не подключайте и не отсоединяйте кабели питания устройства или других устройств. Обратитесь в службу поддержки клиентов.

В случае попадания хладагента в глаза немедленно промойте их под проточной водой и немедленно обратитесь к окулисту.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Соблюдайте осторожность, чтобы не вызвать возгорание горючего материала.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** При установке прибора следует убедиться в том, что шнур питания не передавлен и не поврежден.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Не размещайте переносные розетки или источники энергии сзади устройства.
- ▶ Не допускается хранение в морозильном шкафу таких взрывоопасных веществ, как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимися веществами.
- ▶ Из-за огнеопасных хладагентов, используемых в морозильной камере, пожалуйста, будьте осторожны при установке, обращении, обслуживании и утилизации устройства.
- ▶ Пожалуйста, обратитесь к сервисному агенту, чтобы утилизировать устройство.

## 2.1 Использование по назначению

Устройство предназначено для использования в домашнем хозяйстве и других аналогичных условиях:

- в комнатах отдыха персонала в магазинах, офисах и других служебных помещениях;
- в номерах гостиниц, мотелей и других аналогичных жилых помещениях;
- в домашних гостиницах типа "ночлег и завтрак".
- в столовых общественного питания и других некоммерческих сферах.

Данное устройство предназначено для заморозки продуктов питания. Оно было разработано исключительно для использования в сухих жилых помещениях. Оно не предназначено для коммерческого или промышленного использования. При необходимости, устройство можно использовать как место хранения свежих продуктов. Внесение изменений или модификация устройства не допускаются. Использование не по назначению может привести к опасностям и аннулированию гарантии.

## 2.2 Комплектующие

Проверьте комплектующие и документацию в соответствии с этим списком:

2.2



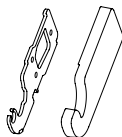
Маркировка  
энергоэффективности



Гарантийный  
талон

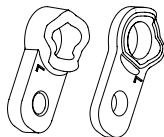


Руководство  
пользователя



Верхняя левая петля  
для установки двери  
на левую сторону

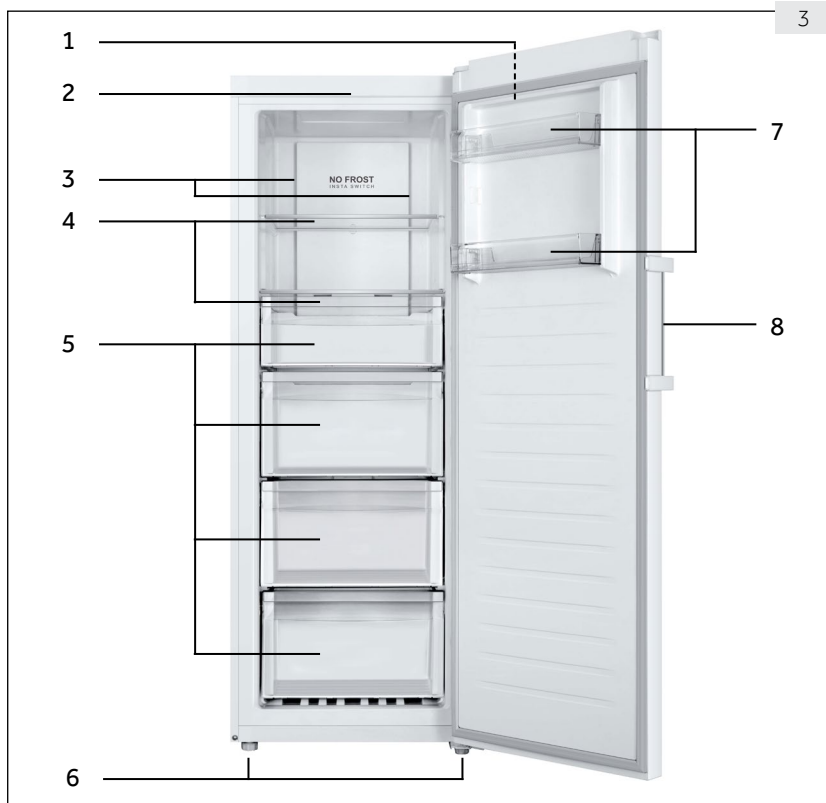
Крышка левой  
верхней петли



Крышки штифта

**Примечание: Различия**

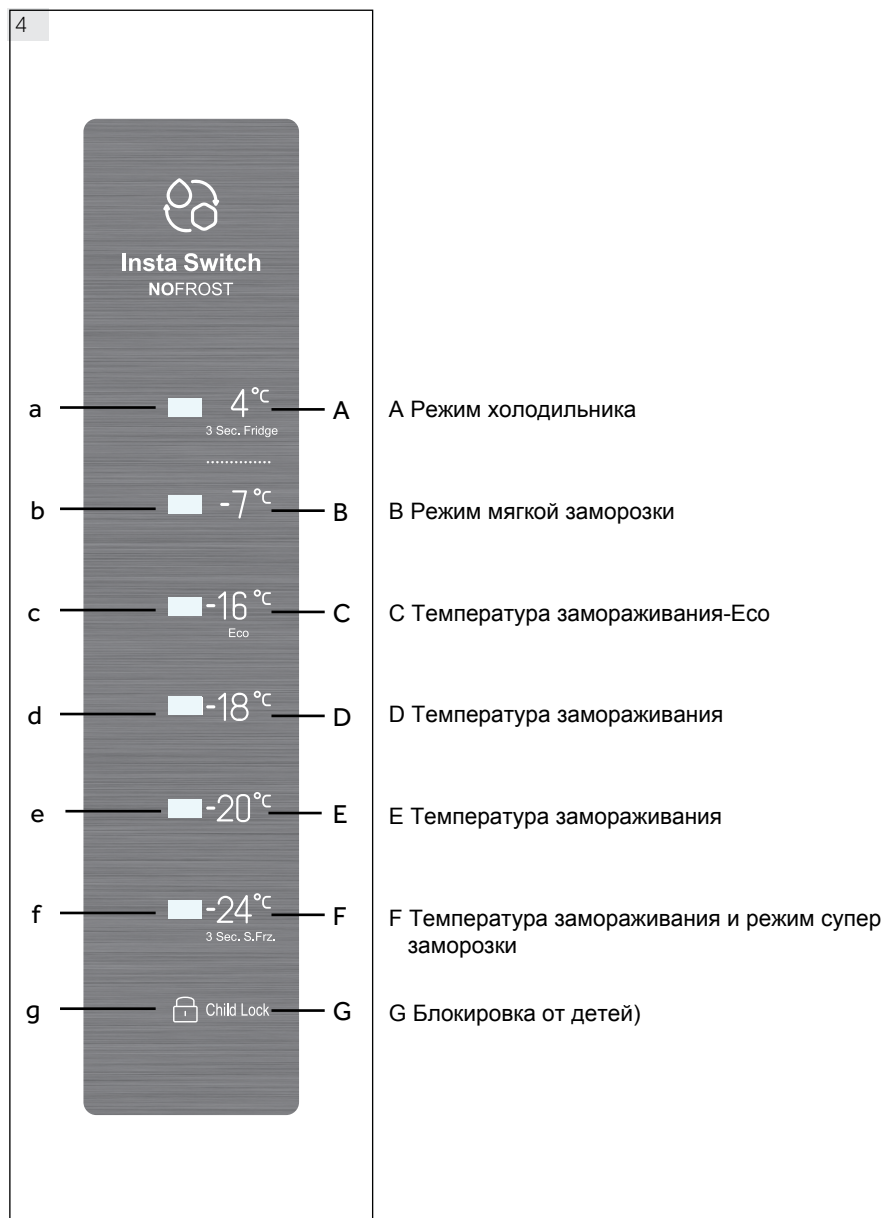
Из-за технических изменений и отличия моделей некоторые иллюстрации в настоящем руководстве могут отличаться от вашей модели.

**Изображение устройства (рис.3)**

- 1 Панель управления
- 2 Светодиодная подсветка
- 3 Многопоточная система охлаждения
- 4 Стеклонные полки

- 5 Выдвижные ящики
- 6 Регулируемые ножки
- 7 Съемные дверные полки
- 8 Дверная ручка

Панель управления (рис. 4)





### 5.1 Перед первым использованием

- ▶ Снимите все упаковочные материалы, храните их вне досягаемости детей и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Вымойте внутреннюю и внешнюю поверхность устройства водой и мягким моющим средством перед помещением в устройство пищи.
- ▶ После того, как устройство будет выровнено и вымыто, подождите не менее 6 часов, прежде чем подключать его к источнику питания. См. Раздел УСТАНОВКА.
- ▶ Прежде чем класть продукты, предварительно (за 2 часа) установите высокие значения температуры. Для этого, установите температуру на -20 °C или -24 °C.

### 5.2 Включение и выключение устройства

Устройство заработает, как только вы подключите его к источнику питания.

- ▶ Температура морозильной камеры автоматически устанавливается на -18 °C. Это рекомендуемая установка и идеальная температура для замороженных продуктов. При желании можно изменить температуру вручную. См. раздел РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ.

Индикаторы (a-g) мигнут поочередно. Дисплей отключается через 30 секунд после закрытия двери. Может быть включена блокировка панели управления.



#### Примечание: Предварительная настройка

- ▶ Устройство предварительно настроено на рекомендуемую температуру -18 °C. При нормальных условиях окружающей среды вам не нужно менять температуру.
- ▶ После включения устройства, если оно было отключено от источника питания, может потребоваться до 12 часов времени для достижения оптимальной температуры.

Достаньте все продукты перед тем, как выключить устройство. Чтобы выключить устройство, вытащите шнур питания из розетки.

### 5.3 Режим ожидания - режим отображения

Дисплей гаснет спустя 30 секунд после закрытия двери, если не производится никаких операций. Дисплей блокируется автоматически. Он загорается автоматически при нажатии любой кнопки или открытии двери.

### 5.4 Блокировка дисплея и разблокировка Автоматическая блокировка

Дисплей автоматически блокируется через 30 секунд при бездействии.

#### Ручная блокировка

Когда дисплей разблокирован, нажмите "блокировка от детей" (G) и удерживайте в течение 3 секунд, после звукового сигнала индикатор "блокировка от детей" (g) загорится, дисплей будет заблокирован. Когда дисплей заблокирован, нажмите "блокировка от детей" (G) и удерживайте в течение 3 секунд, после звукового сигнала индикатор "блокировка от детей" (g) погаснет, дисплей будет разблокирован.



## Примечание: Блокировка дисплея

Когда дисплей заблокирован, такие функции, как установка температуры или супер заморозка, недоступны. При попытке активировать какую-либо функцию, индикатор блокировки мигнет 3 раза, напоминая, что дисплей заблокирован.

### 5.5 Установка температуры

Когда дисплей разблокирован, нажимая кнопки температуры, можно установить нужную температуру, процесс будет сопровождаться звуковыми сигналами.

Морозильник, мягкая заморозка(-7°C) (B) и режим холодильника(4°C) (A) сильно отличаются температурами и предназначены для различных типов хранения. Перед изменением режима, пожалуйста, убедитесь, что продукты в холодильнике не будут испорчены слишком низкой или слишком высокой температурой.

### 5.6 Режим морозильника(от -16°C до -24°C) (C-F)

Когда дисплей разблокирован, нажатием кнопок температуры можно изменять её. Индикаторы слева от кнопок загорятся, другие погаснут. Температура может быть установлена на "-16°C", "-18°C", "-20°C" и "-24°C".

### 5.7 Режим мягкой заморозки (-7°C) (B)

Когда дисплей разблокирован, нажмите(-7°C) (B), индикатор "-7°C" (b) загорится, морозильник заработает в режиме мягкой заморозки. Через некоторое время температура установится на значение около -7°C.

### 5.8 Режим холодильника (4°C) (A)

Когда дисплей разблокирован, нажмите(4°C) (A) и удерживайте в течение 3 секунд, индикатор "4°C" (a) загорится, морозильник заработает в режиме холодильника. Через некоторое время температура установится на значение около 4°C.

### 5.9 Режим супер заморозки (F)

Режим супер заморозки оптимален для долгого сохранения еды, с помощью него можно заморозить продукты очень быстро. За некоторое время до того, как класть большое количество продуктов в холодильник, активируйте функцию супер-заморозки, чтобы температура успела понизиться и продукты заморозились быстрее.

Когда дисплей разблокирован, нажмите и удерживайте (-24°C) (F) в течение 3 секунд, индикаторы (b - f) загорятся, морозильник заработает в режиме супер заморозки. Чтобы вручную отключить функцию супер заморозки, повторите описанные выше действия. Если не отключить функцию вручную, она будет отключена автоматически через 50 часов. Если вы хотите заморозить большое количество продуктов одновременно, рекомендуется активировать функцию за 24 часа до начала заморозки. Функция будет отключена автоматически через 50 часов, если не отключить её вручную. Потребление энергии будет увеличиваться, когда эта функция включена.



## Примечание: Супер заморозка

В режиме супер заморозки температура не может быть отрегулирована. Если вы попытаетесь это сделать, индикатор супер заморозки мигнет 3 раза, показывая, что морозильник находится в режиме супер заморозки.

### 5.10 Режим Eco (-16°C) (C)

Когда дисплей разблокирован, нажатием (-16°C) (C) устройство переводится в режим Eco. В этом режиме потребление электроэнергии уменьшается, а холодопроизводительность остается на установленном уровне. Для выхода из режима Эко выставьте другую температуру.

### 5.11 Функция памяти при отключении электропитания

Этот морозильник имеет функцию сохранения в памяти настроек, которые были до отключения питания. При пропадании питания и последующем включении, морозильник возвращается к последним настройкам и продолжает работать. Режим блокировки от детей пропадает, после включения питания дисплей разблокирован.

### 5.12 Сигнализация открытой двери

Если дверь морозильника держать открытой более 1 минуты, раздастся 3 звуковых сигнала с интервалом в 0,5 с. Звуковые сигналы будут повторяться каждые 30 секунд, если дверь будет оставаться открытой. Сигнал закончится, когда дверь будет закрыта, либо спустя 7 минут с открытой дверью. Звуковой сигнал прекратится и свет внутри погаснет.

### 5.13 Сигнализация превышения температуры

Этот морозильник оборудован сигнализацией превышения температуры. В режиме замораживания или режиме супер заморозки, если текущий индикатор температуры мигает и звучат звуковые сигналы, нажмите любую кнопку. Звуковой сигнал прекратится, но текущий индикатор температуры продолжит мигать, что означает, что температура в морозильной камере слишком высока. Пожалуйста, проверьте, плотно ли закрыта дверца морозильной камеры, а также убедитесь, что не клали в морозильник большое количество теплой еды. Через некоторое время индикатор текущей температуры перестанет мигать. Если он не перестает мигать в течение длительного периода времени, а звуковой сигнал, отключенный вручную, возвращается, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

### 5.14 Индикация ошибок

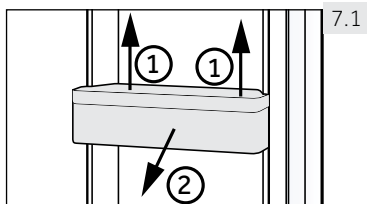
Этот морозильник оснащен индикацией ошибок. При возникновении ошибки, дисплей будет отображать каждые 1/4 секунды различные коды различных ошибок. В этом случае морозильник может работать, но пользователь должен как можно скорее связаться с послепродажной службой для выяснения причин.



## Советы по экономии электроэнергии

- ▶ Убедитесь, что обеспечена достаточная вентиляция устройства (см. раздел УСТАНОВКА).
- ▶ Берегите устройство от попадания прямых солнечных лучей, от источников тепла (плит, обогревателей)
- ▶ Избегайте излишне низкой температуры внутри устройства. Чем ниже температура внутри устройства, тем больше расход энергии.
- ▶ Дайте теплой еде остыть, прежде чем помещать ее внутрь устройства.
- ▶ Открывайте дверцу устройства на максимально короткое время.
- ▶ Всегда проверяйте, чтобы дверь была плотно закрыта и чтобы продукты не мешали ее закрытию. Следите за чистотой уплотнителей двери.
- ▶ Разморозка замороженных продуктов в холодильнике.
- ▶ Регулярно чистите заднюю часть устройства. Это увеличивает потребление энергии.

# 7 - Оборудование



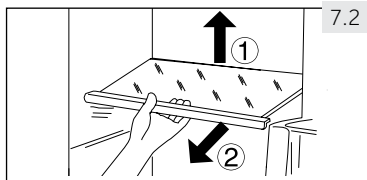
7.1

## 7.1 Съемные дверные полки

Дверные полки можно снять на время чистки:

Возьмите полку руками с обеих сторон, поднимите ее вверх (1) и вытяните (2) (рис. 7.3).

Чтобы поставить полку на место, выполните указанные выше шаги в обратном порядке.



7.2

## 7.2 Стекланные полки

1. Чтобы вытащить полку, сперва достаньте ее, для чего приподнимите задний край полки (1) затем вытяните ее наружу (2) (рис. 7.2).
2. Чтобы установить полку обратно, поместите ее в держатели с обеих сторон и протолкните до упора до тех пор, пока задняя часть полки не будет зафиксирована внутри пазов в стенках камеры.

**ВНИМАНИЕ!**

Перед очисткой отключите устройство от сети.

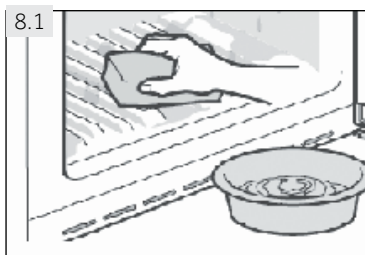
**8.1 Общие сведения**

Чистите морозилку, когда в ней нет или почти нет продуктов.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Не следует чистить устройство с помощью жестких щеток, проволочных губок, стирального порошка, бензина, амилацетата, ацетона и других подобных органических, кислотных или щелочных растворов. Пожалуйста, проводите чистку специальным моющим средством во избежание нанесения ущерба устройству.
- ▶ Во время очистки не распыляйте воду на устройство и не обливайте его водой.
- ▶ Не откалывайте лед острыми предметами.
- ▶ Не используйте распылители, электронагреватели и фены, паровые очистители или другие источники тепла, чтобы избежать повреждения пластиковых деталей.
- ▶ Не мойте холодные стеклянные полки горячей водой. Внезапное изменение температуры может привести к появлению трещин на стекле.
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильного отсека, особенно мокрыми руками, поскольку руки могут примерзнуть к холодной поверхности.
- ▶ В случае повышения температуры, проверьте состояние замороженных продуктов.
- ▶ Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. В случае необходимости ремонта свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

- ▶ Необходимо постоянно поддерживать чистоту уплотнителей дверей.
- ▶ Промойте внутреннюю часть и корпус устройства мягкой тканью или губкой, смоченной в растворе тёплой воды с нейтральным моющим средством (рис. 8.1).
- ▶ Смойте моющее средство и вытрите насухо мягкой тканью.
- ▶ Запрещается мыть любые части устройства в посудомоечной машине.
- ▶ Мойте принадлежности только теплой водой и мягким нейтральным моющим средством.



## 8.2 Неиспользование в течение длительного периода

Если устройство не используется в течение длительного периода времени:

- ▶ Вынуть продукты.
- ▶ Отсоединить шнур питания.
- ▶ Вымойте устройство, как описано выше.
- ▶ Держите дверь и ящики морозильной камеры открытыми, чтобы предотвратить возникновение неприятных запахов внутри.

Снимите дверцу прибора (откройте дверцу и удерживайте ее перед тем, как вынуть винты), чтобы избежать закрытия детей внутри и их блокировки.



### Примечание: Выключение

Для обеспечения долгого срока службы устройства, выключайте его только в случае крайней необходимости.)

## 8.3 Перемещение устройства

1. Вытащите все продукты и отсоедините шнур питания.
2. Закрепите полки и другие подвижные части в морозильной камере с помощью клейкой ленты.
3. Закройте дверь и закрепите ее скотчем.
4. Не наклоняйте морозильник более чем на 45°, чтобы не повредить холодильную систему.
5. Оберните ножки морозильника, чтобы не поцарапать пол. Никогда не перемещайте морозильник с силой.



### ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не поднимайте устройство за ручки.
- ▶ Никогда не кладите устройство горизонтально на землю.

## Транспортирование и хранение

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.

При погрузке, разгрузке и транспортировке и соблюдайте осторожность.

Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

Многие возникающие проблемы могут быть решены самостоятельно без специальных знаний. В случае возникновения проблемы ознакомьтесь со всеми возможными вариантами и следуйте инструкциям ниже, прежде чем обращаться в службу послепродажного обслуживания. См. раздел СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ.



### ВНИМАНИЕ!

- ▶ Перед проведением технического обслуживания, отключите устройство и отсоедините штекер от розетки.
- ▶ Электрооборудование должно обслуживаться только квалифицированными электриками, поскольку неправильный ремонт может привести к значительным последующим повреждениям.
- ▶ Во избежание опасности, повреждённое оборудование должно заменяться только изготовителем или лицами с аналогичной квалификацией.

Звуковая сигнализация может быть отключена нажатием любой кнопки.

## 9.1 Поиск и устранение неисправностей

| Проблема                                                                                | Возможная причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Способ решения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не работает компрессор.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вилка питания не подключена к электрической розетке.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите вилку питания к электрической розетке.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Устройство часто включается или работает в течение слишком длительного периода времени. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Внутри или снаружи слишком высокая температура.</li> <li>• Устройство не работает в течение определенного периода времени.</li> <li>• Дверца устройства закрыта неплотно.</li> <li>• Дверца слишком часто открывалась или была открыта в течение длительного времени.</li> <li>• Установлена слишком низкая температура.</li> <li>• Дверной уплотнитель загрязнен, изношен, треснут или неровно приклеен.</li> <li>• Не обеспечивается необходимая циркуляция воздуха.</li> <li>• Стенки покрыты льдом.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите вилку питания к электрической розетке.</li> <li>• В этом случае более длительная работа устройства считается нормой.</li> <li>• Как правило, для полного охлаждения устройства требуется от 8 до 12 часов.</li> <li>• Закройте дверцу и убедитесь, что устройство расположено на ровной поверхности, и что продукты или контейнеры не создают помех при закрытии дверцы.</li> <li>• Не открывайте дверцу слишком часто.</li> <li>• Установите более высокую температуру, пока не будет достигнута удовлетворительная температура морозильника. Для обеспечения стабильной температуры морозильника требуется 24 часа.</li> <li>• Очистите уплотнитель дверцы или замените его, обратившись в службу поддержки клиентов.</li> <li>• Обеспечьте достаточную вентиляцию.</li> <li>• Разморозьте морозильник.</li> </ul> |
| При работе устройство издает нехарактерные звуки.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство расположено на неровной поверхности.</li> <li>• Устройство касается объекта, находящегося рядом с ним.</li> <li>• Устройство установлено на деревянном полу или возле деревянных стен.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выровняйте устройство.</li> <li>• Отодвиньте от устройства находящиеся рядом предметы.</li> <li>• Дерево усиливает звук. Установите прибор в другом месте.</li> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Проблема                                          | Возможная причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Способ решения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор издает щелкающий звук                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально. Это вызвано включением или выключением морозильника.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Слышен лёгкий звук, похожий на звук текущей воды. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Слышен звук работы компрессора                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Морозильник только что был включен. Это нормально.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Внутри устройства недостаточно холодно.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установлена слишком высокая температура.</li> <li>• В морозильник помещены слишком теплые продукты.</li> <li>• В морозильник было положено слишком много продуктов.</li> <li>• Продукты расположены слишком близко друг к другу.</li> <li>• Дверца закрыта неплотно.</li> <li>• Дверца слишком часто открывалась или была открыта в течение длительного времени.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выполните сброс температуры.</li> <li>• Всегда охлаждайте продукты перед тем, как положить их в холодильник.</li> <li>• Храните в холодильнике небольшое количество продуктов.</li> <li>• Оставьте промежутки между продуктами, чтобы обеспечить движение воздуха.</li> <li>• Закройте дверцу.</li> <li>• Не открывайте дверцу слишком часто.</li> </ul> |
| Внутри устройства слишком холодно.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установлена слишком низкая температура.</li> <li>• Активирована функция "супер заморозка", или она работает слишком долго.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выполните сброс температуры.</li> <li>• Выключите функцию</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| На поверхности устройства скапливается влага.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком теплый и влажный климат.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально при влажном климате и пройдет при уменьшении влажности. Протрите насухо тканью.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Много льда и инея в морозильной камере.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Продукты не были упакованы надлежащим образом</li> <li>• Дверца закрыта неплотно.</li> <li>• Дверца слишком часто открывалась или была открыта в течение длительного времени.</li> <li>• Дверной уплотнитель загрязнен, изношен, треснут или неровно приклеен.</li> <li>• Что-то внутри препятствует полному закрытию двери.</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Всегда хорошо упаковывайте продукты.</li> <li>• Закройте дверцу.</li> <li>• Не открывайте дверцу слишком часто.</li> <li>• Очистите уплотнитель дверцы или замените его, обратившись в службу поддержки клиентов.</li> <li>• Переставьте полки, дверные стойки или контейнеры, чтобы закрыть дверцу.</li> </ul>                                          |
| Система охлаждения не работает.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вилка питания не подключена к электрической розетке.</li> <li>• Нарушена подача электропитания.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите вилку питания к электрической розетке.</li> <li>• Проверьте электропитание в помещении. Позвоните в местную электроэнергетическую компанию!</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |



| Проблема                                                       | Возможная причина                                                                                                                                       | Способ решения                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стенки корпуса и дверцы нагреваются.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально.</li> </ul>                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                               |
| Слышен звуковой сигнал.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дверь открыта</li> <li>• Температура внутри слишком высока</li> </ul>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Закройте дверцу или выключите сигнализацию вручную.</li> </ul>                                                                                                                             |
| Дверь трудно открыть.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сразу после запуска морозильника, внутри образуется вакуум.</li> </ul>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Осторожно отверните уплотнитель, чтобы запустить в морозильник воздух.</li> </ul>                                                                                                          |
| Дверь не закрывается плотно. Небольшая щель может иметь место. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Из-за низкой температуры в устройстве, уплотнитель может легко становиться жестким деформироваться.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте фен или приложите горячее полотенце на место, где прокладка деформировалась.</li> <li>• Когда уплотнитель снова станет мягким закройте дверцу и плотно прижмите ее.</li> </ul> |

## 9.2 Перебои подачи питания

В случае отключения электроэнергии, продукты остаются гарантировано холодными в течение примерно 18 часов. Следуйте нижеуказанным советам при длительном прекращении подачи энергии, особенно летом:

- ▶ Открывайте дверь как можно реже.
- ▶ Не кладите в морозильник продукты питания во время прекращения подачи энергии.
- ▶ Если было предварительное уведомление об отключении электроэнергии, и продолжительность прекращения подачи питания составляет более 18 часов, сделайте немного льда и положите его в контейнер в верхнюю часть холодильной камеры.
- ▶ По мере того, как температура в холодильнике будет повышаться во время прекращения подачи энергии или другого сбоя, срок хранения и качество продуктов будут снижаться. Любые продукты, которые размораживаются, должны либо сразу употребляться, либо готовиться и снова замораживаться (когда это уместно), чтобы предотвратить возникновение опасности для здоровья.



### Примечание: Функция памяти при прекращении подачи энергии

После восстановления подачи энергии устройство продолжает работу с теми же настройками, которые были установлены перед отключением питания.

## 10.1 Распаковка



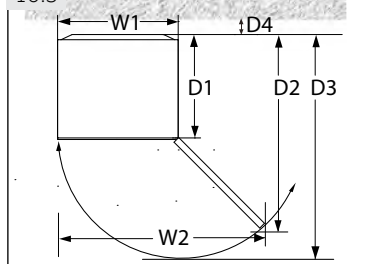
### ВНИМАНИЕ!

- Устройство тяжёлое. Всегда должны быть задействованы как минимум два человека.
- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- Извлеките устройство из упаковки.
- Снимите все упаковочные материалы.

## 10.2 Условия окружающей среды

Температура в помещении всегда должна быть между 18°C и 43°C, так как она может влиять на температуру внутри прибора и его энергопотребление. Не устанавливайте устройство рядом с другими теплоизлучающими устройствами (духовыми шкафами, холодильниками) без изоляции.

10.3

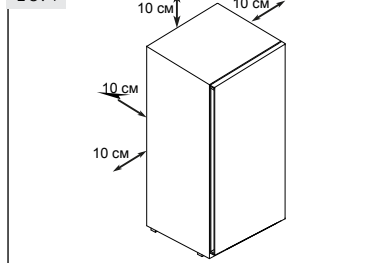


## 10.3 Требования по размещению

Необходимое пространство для открытия дверцы (Рис. 10.3):

| Ширина,<br>мм |     | Глубина,<br>мм |      |      | Расстояние до<br>стены в мм |
|---------------|-----|----------------|------|------|-----------------------------|
| W1            | W2  | D1             | D2   | D3   | D4                          |
| 595           | 955 | 592            | 1105 | 1215 | 100                         |

10.4



## 10.4 Схема вентиляции в разрезе

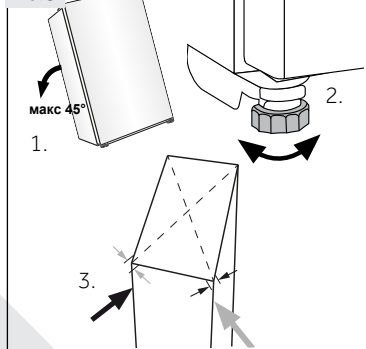
Для обеспечения достаточной вентиляции прибора по соображениям безопасности необходимо соблюдать требования к необходимым вентиляционным поперечным сечениям (рис. 10.4)

## 10.5 Выравнивание устройства

Устройство следует размещать на плоской и твердой поверхности. Если устройство установлено на подставке, она должна быть твердой и состоять из прочного и огнестойкого материала. Никогда не используйте упаковку из пены в качестве подставки.

1. Наклоните устройство немного назад (рис. 10.5).
2. Установите ножки на требуемый уровень.
3. Стабильность можно проверить, поочередно нажимая на диагонально противоположные углы. Легкое покачивание должно быть одинаковым в обоих направлениях. В противном случае рама может деформироваться; в результате возможна деформация уплотнителей дверцы. Легкий наклон назад облегчает закрытие дверцы.

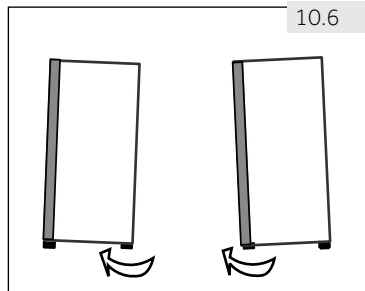
10.5



### 10.6 Регулируемые ножки

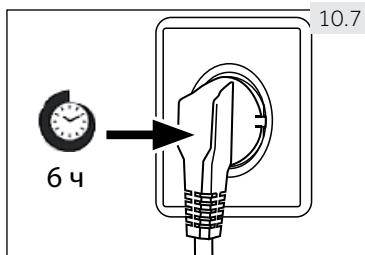
Если морозильник стоит неустойчиво, можно отрегулировать его положение с помощью ножек. Вращайте регулируемые ножки в соответствии с направлением стрелки (рис. 10.6) чтобы выкрутить или закрутить их:

- ▶ При повороте ножек по часовой стрелке устройство будет становиться выше.
- ▶ Поворот ножки против часовой стрелки опускает устройство.



### 10.7 Время ожидания

Не требующее замены смазочное масло находится в капсуле компрессора. Это масло может проходить по трубкам во время наклонной транспортировки. Перед подключением устройства к источнику питания необходимо подождать 6 часов (рис. 10.7), чтобы масло возвратилось в капсулу.



- ▶ источник питания, розетку и предохранитель соответствуют данным на заводской табличке.
- ▶ розетка не является частью удлинителя, разветвителя и заземлена.
- ▶ вилка и розетка строго соответствуют друг другу.

Вставьте вилку к правильно установленной розетке.



### ВНИМАНИЕ!

Во избежание риска служба поддержки клиентов должна заменить поврежденный шнур питания (см. гарантийный талон).

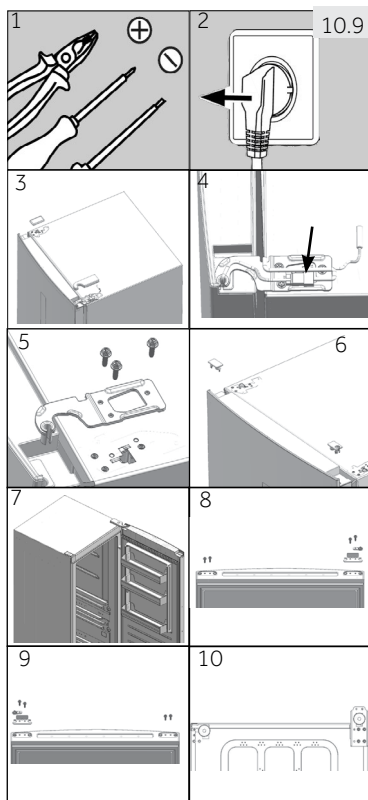
## 10.9 Реверсивность Двери

Перед подключением прибора к источнику питания необходимо проверить, нужно ли менять сторону установки двери с правой (по умолчанию) на левую, если этого требует место установки и удобство использования.



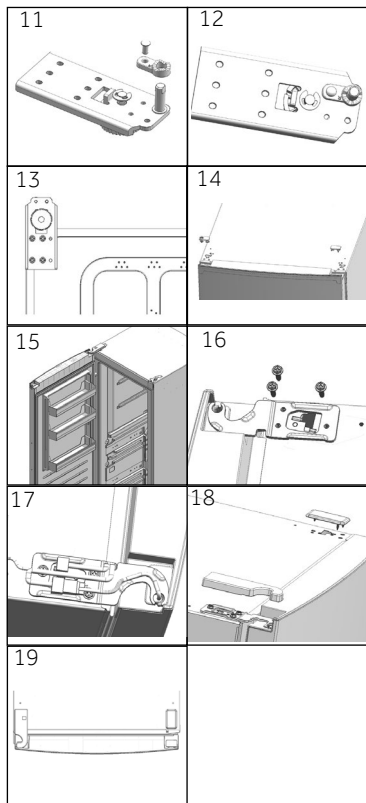
### ВНИМАНИЕ!

- ▶ Устройство тяжёлое. Для того, чтобы перевесить дверь, нужно 2 человека.
- ▶ Перед началом любой операции сначала отключите устройство от сети.
- ▶ Не наклоняйте устройство более чем на 45 градусов во избежание повреждения холодильной системы.



### Этапы сборки (рис. 10.9):

1. Подготовьте необходимый инструмент.
2. Отключите устройство.
3. Снимите крышку отверстия петли и крышку петли.
4. Отсоедините соединительный кабель.
5. Вытащите винты и петлю
6. Снимите крышку на двери. Снимите крышку штифта на двери.
7. Откройте и снимите дверь.
8. Переверните дверь вверх дном, снимите 2 винта на нижней части двери. Снимите 2 винта, дверной ограничитель и крышку штифта на нижней части двери
9. Возьмите ограничитель двери и более тонкую крышку штифта из пакета для аксессуаров, закрепите их 2 винтами. Закрепите 2 винта также с другой стороны двери.
10. Слегка наклоните корпус назад, снимите 4 винта, а затем нижнюю петлю.



11. Снимите винт и крышку штифта. Снимите петлю штифта и закрепите ее на нем
12. Возьмите более толстую крышку штифта из пакета с аксессуарами. Закрепите с помощью винта из предыдущего шага.
13. Закрепите петлю на противоположной стороне с помощью 4 винтов.
14. На противоположной стороне двери вытащите соединительный кабель и протяните его через крышку штифта из шага 5, установите крышку штифта. Установите крышку отверстия на нужной стороне.
15. Установите дверь.
16. Закрепите верхнюю петлю с помощью 3 винтов.
17. Присоедините кабельные разъемы:
18. Зафиксируйте крышку отверстия петли и верхнюю левую крышку петли.
19. Готово.

|                                                                                                                           |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Торговая марка                                                                                                            | Haier                                                                             |
| Идентификатор модели                                                                                                      | H3F-285WAA                                                                        |
| Категория модели                                                                                                          | Морозильная камера                                                                |
| Класс энергоэффективности                                                                                                 | A+                                                                                |
| Годовое потребление энергии (кВт ч/год) <sup>1)</sup>                                                                     | 330                                                                               |
| Объём холодильной камеры (л)                                                                                              | нет                                                                               |
| Объём морозильной камеры (л) ****                                                                                         | 285                                                                               |
| Оценка                                                                                                                    |  |
| Температура других отсеков > 14°C                                                                                         | нет                                                                               |
| Система Frostfree                                                                                                         | да                                                                                |
| Время автономности(ч.)                                                                                                    | 16                                                                                |
| Холодопроизводительность (кг/24ч)                                                                                         | 18                                                                                |
| Климатический класс<br>Это устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 18 °C до 43 °C. | SN-T                                                                              |
| Уровень шума (дБ(А) на 1 пВт)                                                                                             | 40                                                                                |
| Тип конструкции                                                                                                           | отдельный                                                                         |

<sup>1)</sup> на основе результатов стандартных испытаний в течение 24 часов. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как устройство используется и где оно находится.

## 11.2 Дополнительные технические данные

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Напряжение / Частота       | 220-240 В ~ / 50 Гц |
| Главный предохранитель (А) | 1.0                 |
| Хладагент                  | R600a               |
| Габариты (Г/Ш/В в см)      | 67,5/59,5/170,5     |

## 11.3 Стандарты и нормы

Данное устройство соответствует требованиям всех применимых директив ЕС с соответствующими согласованными стандартами, которые предусматривают маркировку CE.

## Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к вашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

— на сайт [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com), где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_



Также, пожалуйста, проверьте наличие документов о продаже.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.24751/22 от 12.04.2022 действует до 11.04.2027.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.БЛ08.В.02585/20 от 25.02.2020 действует до 24.02.2025.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

## Haier өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Қолдану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулық құрылғыны барынша тиімді пайдалануға және оның қауіпсіз әрі дұрыс орнатылуын, пайдаланылуын және қызмет көрсетуін қамтамасыз етуге көмектесетін маңызды ақпаратты қамтиды.

Бұл нұсқаулықты әрқашан қарауға болатын қолайлы жерде сақтаңыз. Егер сіз көшіп жатқан кезде құрылғыны сату, біреуге беру немесе жаңа үй иесіне қалдыру туралы шешім қабылдасаңыз, жаңа иесі құрылғымен және қауіпсіздік туралы ескертулермен танысу үшін осы нұсқаулықты та беріңіз.

### Шартты белгілер



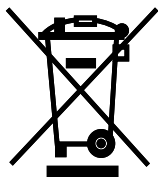
Жалпы ақпарат пен кеңестер



Назар аударыңыз - қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды ақпарат



Экологиялық ақпарат



### Көдеге жарату

Қоршаған ортаны және адамдардың денсаулығын қорғауға көмектесіңіз. Қаптамасын көдеге жарату үшін оларды тиісті контейнерлерге салыңыз. Электр және электрондық құрылғыларды қайта өңдеуге көмектесіңіз. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Өнімді жергілікті қайта өңдеу орнына өткізіңіз немесе жергілікті кеңсеге хабарласыңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Жарақат алу немесе тұншығу қаупі бар!

Хладагенттер мен газдар кәсіби амалмен көдеге жаратылу керек. Көдеге жаратпас бұрын, хладагент сұлбасының құбырлары зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Құрылғыны желіден ажыратыңыз. Желілік кабельді кесіп тастаңыз және оны көдеге жаратыңыз. Балалардың немесе үй жануарларының құрылғыда жыбылып қалуларына жол бермеу үшін есікті, есік ысырмасын және тығыздамаларды шешіп алыңыз.



|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| 1 - Қауіпсіздік.....                          | 4  |
| 2 - Мақсаты.....                              | 8  |
| 3 - Бұйымның сипаттамасы.....                 | 9  |
| 4 - Басқару панелі.....                       | 10 |
| 5 - Пайдалану.....                            | 11 |
| 6 - Энергияны үнемдеу жөніндегі кеңестер..... | 14 |
| 7 - Жабдық.....                               | 14 |
| 8 - Күтім және тазалау.....                   | 15 |
| 9 - Ақауларды іздеу және жою.....             | 17 |
| 10 - Орнату.....                              | 19 |
| 11 - Техникалық сипаттамалары.....            | 23 |
| 12 Клиенттерді қолдау қызметі.....            | 24 |

Құрылғыны алғаш рет пайдаланбас бұрын келесі қауіпсіздік нұсқауларын оқып шығыңыз!:



## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

### Күнделікті пайдалану

- ▶ Тасымалдау кезінде зақымдалмағанын тексеріңіз.
- ▶ Барлық қаптамасын шешіп, оны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ▶ Салқындатқыш сұлбасының жұмысқа дайын екендігіне көз жеткізу үшін құрылғыны орнатпас бұрын ең кемі алты сағат күтіңіз.
- ▶ Құрылғының ауыр салмағына байланысты оны қозғалту әрекеттерін кемінде екі адам орындау керек.

### Орнату

- ▶ Құрылғыны жақсы желдетілетін жерге қою керек. Құрылғы үстінде және айналасында кемінде 10 см бос орын болу керек.
- ▶ Желдеткіш тесіктерін жаппаңыз.
- ▶ Құрылғыны су тамшылары шашырауы мүмкін ылғал аймақтарға немесе орындарға қоюға тыйым салынады. Су тамшылары мен дақтарын жұмсақ, таза шүберекпен сүртіп, құрғатыңыз.
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулелеріне немесе жылу көздеріне (мысалы, пештерге немесе жылытқыштарға) жақын орнатпаңыз.
- ▶ Құрылғыны өлшемі мен мақсатына сәйкес келетін жерге орнатыңыз және түзетіңіз.
- ▶ Құрылғыдағы желдету саңылауларын жаппаңыз.
- ▶ Өндіруші тақтайшасында көрсетілген электр қуаты сипаттамалары қуат көзі параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Сәйкес келмеген жағдайда электрик маманды шақырыңыз.
- ▶ Кернеудің ауытқуы құрылғыны істен шағаруы, температуралық реттегішті немесе компрессорды бұзуы, сонымен қатар жұмыс істеу барысында қалыптан тыс шулардың пайда болуын тудыруы мүмкін. Бұл жағдайда автоматты реттегішті орнату қажет.
- ▶ Жеңіл қолжетімділіктегі жерге тұйықталған жеке розетканы пайдаланыңыз. Құрылғы жерге тұйықталған болу керек.
- ▶ Тармақтағыштар мен ұзартқыштарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Кабель мұздатқыш аяқтарының астына түспегеніне көз жеткізіңіз. Қуат баусымын баспаңыз.
- ▶ Суық агент сұлбасының зақымдануына жол бермеңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!****Күнделікті пайдалану**

- ▶ Бұл құрылғы егер олар тиісті бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз тәсілмен пайдалануға және ықтимал қауіп факторларын түсінуге қатысты нұсқау берілетін болса, 8 жастан асқан балалардың, сондай-ақ физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін тұлғалардың пайдалануына арналған.
- ▶ Олар тұрақты бақылауда болмаса, 3 жасқа дейінгі балаларды құрылғыға жақындатпаңыз.
- ▶ Балаларға құрылғымен ойнауға тыйым салынады.
- ▶ Егер газ тәрізді хладагент немесе құрылғының жанында басқа тұтанғыш газ ағыны болса, газдың жылыстамауы үшін газдың клапанын жабыңыз, есіктер мен терезелерді ашыңыз және мұздатқыштың қуат кабелінің ашасын немесе басқа құрылғыны розеткадан суырмаңыз.
- ▶ Құрылғының белгілі бір қоршаған орта температурасы 10°C және 43°C аралығында жұмыс істеп тұрғанына назар аударыңыз. Белгіленген диапазоннан жоғары немесе төмен температурада ұзақ уақытқа орналастыру ақауларға әкелуі мүмкін.
- ▶ Мұздатқыштың үстіне тұрақсыз заттар (ауыр заттар, сумен толтырылған ыдыстар) су тиюден болған құлау немесе электр тоғының соққысынан болған жарақаттарға жол бермеңіз.
- ▶ Есіктерді тек қана тұтқасынан ұстап ашыңыз және жабыңыз. Есіктер мен есіктер мен корпусы арасындағы аралық өте тар. Жарақаттарды болдырмау үшін оған саусақтарыңызды сұқпаңыз. Мұздатқыштың есігін ашқанда немесе жауып тұрған кезде, онымен бірге балаларға тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- ▶ Құрылғыда немесе жанында тұтанатын, жарылғыш немесе коррозияға қарсы материалдарды сақтамаңыз немесе пайдаланбаңыз.
- ▶ Дәрілерді, бактерияларды немесе химиялық заттарды сақтамаңыз. Құрылғы тұрмыстық пайдалануға арналған. Температуралық режимнің қатаң сақталуын талап ететін материалдарды сақтау ұсынылмайды.
- ▶ Мұздатқыш камерада сұйықтықтарды, әсіресе газдалған сусындарды бөтелкелерде немесе қалайы құтыларда (жоғары сапалы спирттік ішімдіктерді қоспағанда) сақтауға тыйым салынады, себебі мұздатқан кезде ыдыстар жарылып кетеді.
- ▶ Мұздатқыш жібітілген болса, азық-түлік күйін тесеріңіз.
- ▶ Мұздатқыш камерада тым төмен температураны орнатпаңыз. Назар аударыңыз: Бөтелкелердің жарылып кетуі мүмкін.



## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

### **Күнделікті пайдалану**

- ▶ Мұздатылған тағамды ылғалды қолмен ұстамаңыз (қолғап киіңіз). Әсіресе жемісті мұзды мұздатқыш камерадан алған бойда бірден жеу ұсынылмайды. Үсіп қалу қатері бар. АЛҒАШҚЫ ЖӨРДЕМ: дереу салқын ағын суда ұстап тұрыңыз. Жұлып алуға тырыспаңыз!
- ▶ Мұздатқыш камерасының ішкі беттеріне жұмыс істеп тұрған кезде қолыңызды, әсіресе ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Қолдар қатып жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Желіде қуат ақауы орын алса немесе құрылғыны тазаламас бұрын, оны желіден ажыратыңыз. Құрылғыны қайта іске қосу үшін кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорды зақымдауы мүмкін.
- ▶ Ішкі бөліктерін тазалағанда өндіруші ұсынған түрге сәйкес келмейтін электр құрылғыларды пайдаланбаңыз.

### **Техникалық қызмет көрсету / тазалау**

- ▶ Егер балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындайтын болса, олар бақылауда екендігіне көз жеткізіңіз.
- ▶ Тұрақты техникалық қызмет көрсетуді орындамас бұрын құрылғыны қабырғадағы розеткадан ажыратыңыз. Құрылғыны қайта іске қосу үшін кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорды зақымдауы мүмкін.
- ▶ Құрылғыны розеткадан ажыратқанда кабельден емес, ашасынан ұстаңыз.
- ▶ Мұзды өткір заттармен шағып алмаңыз. Пластикалық бөліктеріне зақым келтірмеу үшін бүріккіштерді, электр жылытқыштар мен фендарды немесе басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ Мұзын еріту процесін жылдамдату үшін өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Тазалау кезінде құрылғыға суды бүрікпеңіз және оған су құймаңыз.
- ▶ Құрылғыны тазалау үшін су бүріккішін немесе бу тазалағышын қолданбаңыз.
- ▶ Электр тоғынан жарақаттануға және зақымдануға жол бермеу үшін зақымдалған қуат кабелін өндірушісі, сервис орталығының өкілі немесе басқа білікті маман ауыстыруы тиіс.
- ▶ Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе модификациясын өзгертуге тырыспаңыз. Жөндеу қажет болса, клиенттерді қолдау қызметіне хабарласыңыз.

**Хладагент туралы ақпарат****НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Құрылғы құрамында изобутан (R600a) тез жанғыш хладагенті бар. Тасымалдау немесе орнату кезінде хладагент сұлбасы зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Хладагенттің ағып кетуі көздің жарақатына немесе тұтануға апаруы мүмкін. Егер зақым пайда болса, құрылғыға өрт көздерін жақындатпаңыз, бөлмені жақсылап желдетіңіз, құрылғының немесе басқа құрылғылардың қуат кабельдерін қоспаңыз немесе ажыратпаңыз. Клиенттерді қолдау қызметіне жүгініңіз.

Хладагент көзге түскен кезде дереу ағынды сумен шайыңыз және дереу окулистке хабарласыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- ▶ Тұтанғыш материалдың жануын болдырмау үшін сақтық шараларын орындаңыз.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Құралды орнатқан кезде оның баусымының жаншылып қалмағанына және зақымдалмағанына көз жеткізу қажет.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Тасымалды розеткаларды немесе қуат көздерін құрылғының артына орналастырмаңыз.
- ▶ Мұздатқыш шкафта жеңіл тұтанатын заттары бар аэрозольдық баллондар сияқты жарылысқа қауіпті заттарды сақтауға болмайды.
- ▶ Мұздатқыш камерада пайдаланылатын өрт қауіпті хладагенттерге байланысты құрылғыны орнатқанда, пайдаланғанда, қызмет көрсеткенде және кәдеге жаратқанда сақтық танытыңыз.
- ▶ Құрылғыны кәдеге жарату үшін сервистік агентке жүгініңіз.

## 2.1 Мақсаты бойынша пайдалану

Құрылғы үй шарушылығында және басқа ұқсас жағдайларда пайдалануға арналған:

- дүкендердегі, кеңселердегі және басқа кеңселердегі қызметкерлердің демалыс бөлмелерінде;
- қонақ үйлер, мейманханалар және басқа ұқсас тұрғын орынжайлар нөмірлерінде;
- «түнеп шығу және таңғы ас» түріндегі үй қонақ үйлерінде.
- қоғамдық тамақтандыру асханаларында және басқа коммерциялық емес салаларда.

Бұл құрылғы тамақ өнімдерін мұздатуға арналған. Ол тек қана құрғақ тұрмыстық үй-жайларда пайдалануға арналып жасалған. Ол коммерциялық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған. Қажет болған жағдайда құрылғыны жаңа піскен азық-түлікті сақтау орны ретінде пайдалануға болады. Құрылғыға өзгертулер немесе жаңғыртулар енгізуге жол берілмейді. Дұрыс пайдаланбау қатердің пайда болуына және кепілдік күшін жоюға әкелуі мүмкін.

## 2.2 Жинақтамалары

Осы тізімге сәйкес керек-жарақтар мен құжаттамаларды тексеріңіз:

2.2



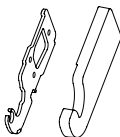
Энергия тиімділігінің  
таңбаламасы



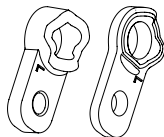
Кепілдік  
талоны



Пайдаланушы  
нұсқаулығы



Есікті сол жаққа  
орнатуға арналған  
жоғарғы сол жақ ілгек

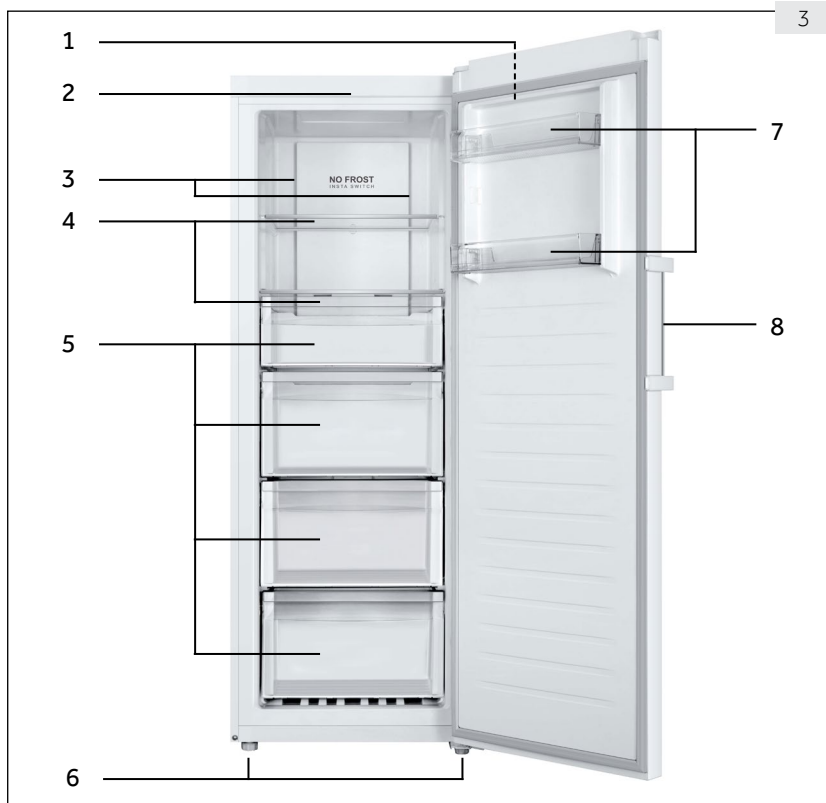


Сұққыштың  
қақпағы

Жоғарғы ілгектің  
қақпағы

**Ескерту: Айырмашылықтар**

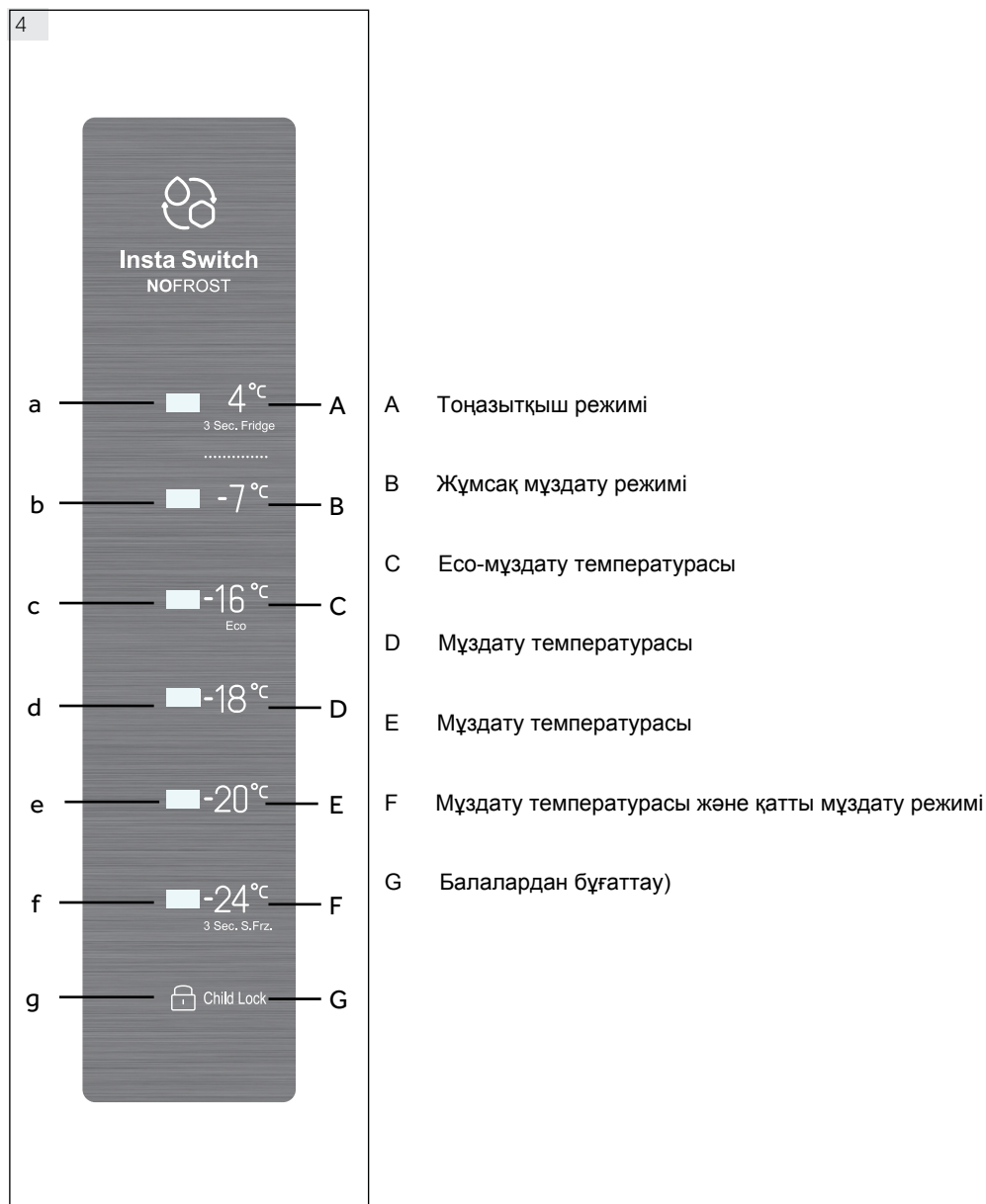
Техникалық өзгерістер мен модельдердің айырмашылығынан осы нұсқаулықтағы суреттер сіздің моделіңізден ерекшеленуі мүмкін.

**Құрылғының суреті (3-сур.)**

- 1 Басқару панелі
- 2 Жарықдиодты көмескі жарық
- 3 Көпағынды салқындату жүйесі
- 4 Шыны сөрелер

- 5 Жылжымалы жәшіктер
- 6 Реттелмелі аяқтар
- 7 Есіктегі алмалы сөрелер
- 8 Есіктің тұтқасы

## Басқару панелі (4-сур.)





### 5.1 Алғаш рет пайдаланбас бұрын

- ▶ Барлық орам материалдарын алып тастаңыз, оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және қоршаған ортаға зиян тигізбеңіз.
- ▶ Құрылғы тамақ салмас бұрын құрылғының ішін және сыртын сумен және жұмсақ жуғыш затпен жуыңыз.
- ▶ Құрылғы тураланған және жуылған соң оны қуат көзіне қоспас бұрын кем дегенде 6 сағат күтіңіз. Қар. ОРНАТУ бөлімі.
- ▶ Азық-түлікті салмас бұрын температуралардың жоғары мәндерін алдын ала (2 сағат бұрын) орнатыңыз. Бұл үшін температураны -20 0C немесе -24 0C мәніне орнатыңыз.

### 5.2 Құрылғыны іске қосу және сөндіру

Құрылғы қуат көзіне қосылғаннан кейін ғана жұмыс істейді.

- ▶ Мұздатқыш камерасының температурасы автоматты түрде -18°C мәніне орнатылады. Бұл ұсынылатын орнату және тоңазытылған өнімдерді сақтауға арналған тамаша температура. Қалаған кезде температураны қолмен өзгертуге болады. ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ бөлімін қар.

Индикаторлар (a-g) кезекпен жыпылықтайды. Дисплей есік жабылғаннан кейін 30 секунд ішінде сөнеді. Басқару панелінің бұғатталуы қосылуы мүмкін.



#### Ескерту: Алдын ала баптау

- ▶ Құрылғы ұсынылған -18 ° C температурасына алдын ала реттелген. Қоршаған ортаның қалыпты жағдайларында температураны өзгерту қажет емес.
- ▶ Қуаттандыру көзінен ажыратылып тұрған құрылғыны іске қосқаннан кейін оңтайлы температураға қол жеткізу үшін 12 сағат уақыт қажет болуы мүмкін.

Құрылғыны сөндірмес бұрын барлық азық-түлікті шығарып алыңыз. Құрылғыны өшіру үшін розеткадан қуат баусымын суырып алыңыз.

### 5.3 Күту режимі - көрсету режимі

Есік жабылғаннан кейін ешқандай операциялар орындалмайтын болса, дисплей 30 секунд ішінде сөнеді. Дисплей автоматты түрде бұғатталады. Ол кез келген түймені басқанда немесе есікті ашқанда автоматты түрде жанады.

### 5.4 Дисплейдің бұғатталуы және бұғаттан шығарылуы Автоматты бұғатталу

Дисплей ешқандай әрекет орындалмағанда 30 секундтан кейін бұғатталады.

#### Қолмен бұғаттау

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде «балалардан бұғаттау» (G) түймесін басыңыз және 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, дыбыстық сигналдан кейін «балалардан бұғаттау» (g) индикаторы жанады, дисплей бұғатталады. Дисплей бұғаттауда болғанда «балалардан бұғаттау» (G) түймесін басыңыз және 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, дыбыстық сигналдан кейін «балалардан бұғаттау» (g) индикаторы сөнеді, дисплей бұғаттаудан шешіледі.



## Ескерту: Дисплейді бұғаттау

Дисплей бұғаттауда болғанда температураны орнату немесе қатты мұздату сияқты функциялар қолжетімсіз болады. Қандай болса да функцияны белсендіруге әрекет жасағанда бұғаттау индикаторы дисплей бұғатталғанын еске салып, 3 рет жыпылықтайтын болады.

### 5.5 Температураны орнату

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде, температура түймелерін басып, қажетті температураны орнатуға болады, процесс дыбыстық сигналдармен сүйемелденетін болады.

Мұздатқыш, жұмсақ мұздату ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B) және тоңазытқыш режимінің ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A) температуралары арасында қатты айрымашылықтар бар және сақтаудың әртүрлі түрлеріне арналған. Режимді өзгертпес бұрын тоңазытқыштағы азық-түлік тым төмен немесе тым жоғары температурадан бұзылмайтынына көз жеткізіңіз.

### 5.6 Мұздатқыш режимі ( $-16^{\circ}\text{C}$ және $-24^{\circ}\text{C}$ аралығында) (C-F)

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде температура түймесін басып, оны өзгертуге болады. Түймелердің сол жағындағы индикаторлар жанады, басқалары сөнеді. Температураны " $-16^{\circ}\text{C}$ ", " $-18^{\circ}\text{C}$ ", " $-20^{\circ}\text{C}$ " және " $-24^{\circ}\text{C}$ " мәндеріне орнатуға болады.

### 5.7 Жұмсақ мұздату режимі ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B)

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B) түймесін басыңыз, " $-7^{\circ}\text{C}$ " (B) индикаторы жанады, мұздатқыш жұмсақ мұздату режимінде жұмыс істеуін бастайды. Аздаған уақыттан кейін температура мәні  $-7^{\circ}\text{C}$  шамасында орнатылады.

### 5.8 Тоңазытқыш режимі ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A)

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A) түймесін басыңыз және оны 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, " $4^{\circ}\text{C}$ " (a) индикаторы жанады, мұздатқыш тоңазытқыш режимінде іске қосылады. Аздаған уақыттан кейін температура мәні  $4^{\circ}\text{C}$  шамасында орнатылады.

### 5.9 Қатты мұздату режимі (F)

Қатты мұздату режимі тамақты ұзақ уақыт сақтап қою үшін тиімді, оның көмегімен азық-түлікті өте жылдам мұздатуға болады. Тоңазытқышқа көп мөлшерде азық-түлік салмас бұрын температура төмендеп үлгеруі үшін және азық-түлік тез мұздап қалуы үшін қатты мұздату функциясын іске қосыңыз.

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде ( $-24^{\circ}\text{C}$ ) (F) түймесін басыңыз және 3 секунд ішінде басып тұрыңыз, индикаторлар (b - f) жанады, мұздатқыш қатты мұздату режимінде жұмыс істеуін бастайды. Қатты мұздату функциясын қолмен сөндіру үшін жоғарыда сипатталған іс-әрекеттерді қайталаңыз. Егер функция қолмен сөндірілмесе, ол 50 сағаттан кейін автоматты түрде сөндіріледі. Егер сіз бір мезгілде көп мөлшерде азық-түлікті мұздатқыңыз келсе, функцияны мұздату басталмастан 24 сағат бұрын қосып қоюды ұсынамыз. Егер функция қолмен сөндірілмеген болса, ол 50 сағаттан кейін автоматты түрде сөнеді. Энергияның тұтынылуы осы функция іске қосылып тұрғанда жоғарлай береді.



## Ескерту: Қатты мұздату

Қатты мұздату режимінде температураны реттеу мүмкін емес. Егер сіз мұны орындауға әрекет жасайтын болсаңыз, қатты мұздату индикаторы, тоңазытқыш қатты мұздату режимінде екендігін көрсетіп, 3 рет жыпылықтайды.

**5.1 Есо режимі (-16°C) (C)**

Дисплей бұғаттаудан шешілгенде (-16°C) (C) түймесін басу арқылы құрылғы Есо режиміне ауыстырылады. Бұл режимде электр энергиясының тұтынылуы азаяды, ал суық өнімділігі бекітілген деңгейде қалады. Эко режимінен шығу үшін басқа температураны белгілеңіз.

**5.2 Электрмен қоректендіру сөндірілген кездегі жад функциясы**

Бұл мұздатқышта қоректендіру сөндірілгенге дейінгі баптауларды жадта сақтау функциясы бар. Қоректендіру жоғалғанда және қайта іске қосылғанда мұздатқыш соңғы баптауларға қайта оралады және жұмыс істеуін жалғастырады. Балалардан бұғаттау режимі қоректендіру іске қосылғаннан кейін жойылады дисплей бұғаттаудан шешіледі.

**5.3 Ашық есік сигналын беру**

Егер мұздатқыш есігін 1 минуттан артық ашық ұстап тұрсақ, аралықтары 0,5 с 3 дыбыстық сигнал беріледі. Егер есік ашық күйде қалатын болса, дыбыстық сигналдар әр 30 секунд сайын қайталанатын болады. Есік жабылғанда немесе ашық есікпен 7 минут өткеннен кейін сигнал аяқталады. Дыбыстық сигнал тоқтатылады және ішіндегі жарық сөнеді.

**5.4 Температураның асырылу сигналын беру**

Бұл мұздатқыш температурадан асырылу сигналын берумен жабдықталған. Мұздату режимінде немесе қатты мұздату режимінде температураның ағымдағы индикаторы жыпылықтап тұрса және дыбыстық сигналдар берілсе, кез келген түймені басыңыз. Дыбыстық сигнал тоқтатылады, бірақ температураның ағымдағы индикаторы жыпылықтауын жалғастырады, бұл мұздатқыш камерасындағы температура тым жоғары екенін білдіреді. Мұздатқыш камера есігі тығыздап жабылғанын тексеруіңіз және мұздатқышқа жылы тамақты көп мөлшерде салмағаныңызға көз жеткізіңіз. Біраз уақыттан кейін ағымдағы температура индикаторы жыпылықтауын тоқтатады. Егер ол ұзақ уақыт ішінде жыпылықтауын тоқтатпаса, ал қолмен сөндірілген дыбыстық сигнал қайта оралса, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне жүгініңіз.

**5.5 Қателер индикациясы**

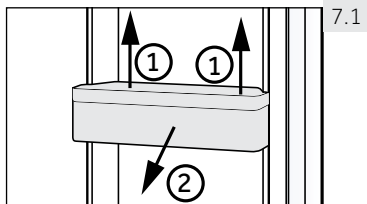
Бұл мұздатқыш қателер индикациясымен жабдықталған. Қате пайда болғанда дисплей әр 1/4 секунд сайын әртүрлі қателердің әртүрлі кодтарын көрсететін болады. Бұл жағдайда мұздатқыш жұмыс істей алады, бірақ пайдаланушы себептерді анықтау үшін сатудан кейінгі қызметпен мүмкіндігінше жылдам хабарласуы тиіс.



## Электр энергиясын үнемдеу жөніндегі кеңестер

- ▶ Құрылғының жеткілікті желдетілуі қамтамасыз етілгеніне көз жеткізіңіз (ОРНАТУ бөлімін қар.).
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулелерінің түсуінен, жылу көздерінен (плиталардан, жылытқыштардан) қорғаңыз.
- ▶ Құрылғы ішіндегі қажет емес төмен температурадан аулақ болыңыз. Құрылғы ішіндегі температура неғұрлым жоғары болса, энергияның шығындалуы соғұрлым жоғары болады.
- ▶ Құрылғы ішіне салмас бұрын жылы тағамның сууына мүмкіндік беріңіз.
- ▶ Құрылғы есігін максималды қысқа уақытқа ашыңыз.
- ▶ Есік тығыздап жабылғанын және әрдайым азық-түлік оның жабылуына кедергі жасамайтынын тексеріп тұрыңыз. Есік тығыздамаларының тазалығын қадағалау.
- ▶ Тоңазытқыштағы мұздатылған өнімдерді жібіту.
- ▶ Құрылғының артқы бөлігін үнемі тазалап тұрыңыз. Бұл энергияның тұтынылуын арттырады.

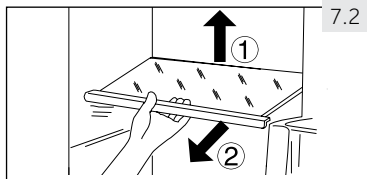
# 7 - Жабдық



7.1

## 7.1 Есіктегі алмалы сөрелер

Есік сөрелерін тазалау кезінде шешіп алуға болады: Сөрелі екі жағынан қолмен алыңыз, жоғары қарай көтеріңіз (1) және тартып шығарыңыз (2) (7.3- сурет). Сөрелі орнына қою үшін, жоғарыдағы қадамдарды кері ретпен орындаңыз.



7.2

## 7.2 Шыны сөрелер

1. Сөрелі алып шығу үшін ең алдымен оны шағарыңыз, бұл үшін сөрелің артқы шетін көтеріңіз (1) содан кейін оны артқа қарай шығарып алыңыз (7.2-сурет).
2. Сөрелі кері орнату үшін, оны екі жағындағы ұстағыштарға орналастырыңыз, сөрелің артқы бөлігін камера қабырғаларына кіргізілмейінше артқа қарай итеріңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Тазаламас бұрын құрылғыны желіден ажыратыңыз.

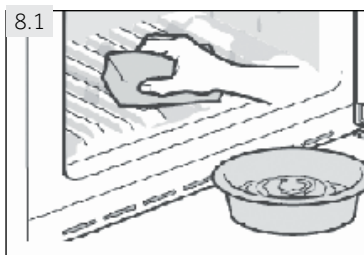
**8.1 Жалпы мәліметтер**

Мұздатқышты онда азық-түлік болмағанда және азық-түлік аз болғанда тазалаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- ▶ Құрылғыны қатты щеткалармен, сымды жуғыштармен, жуғыш ұнтақпен, бензинмен, амилацетатпен, ацетонмен және басқа да осындай органикалық ерітінділермен, қышқылдық немесе сілтілі ерітінділермен тазалауға болмайды. Құрылғыға зақым келтірмеу үшін арнайы жуғыш құралмен тазалаңыз.
- ▶ Тазалау кезінде құрылғыға суды бүрікпеңіз және оған су құймаңыз.
- ▶ Мұзды өткір заттармен шағып алмаңыз.
- ▶ Пластикалық бөліктеріне зақым келтірмеу үшін бүріккіштерді, электр жылытқыштар мен фендарды немесе басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ Тоңазытқыштың салқын шыны сөрелерін ыстық сумен жумаңыз. Температураның кенет өзгеруі шыныда сызаттар пайда болуына әкелуі мүмкін.
- ▶ Мұздатқыш бөліктің ішкі бетіне әсіресе ылғал қолыңызды тигізбеңіз, себебі қолдарыңыз суық бетке мұздап жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Температура жоғарылаған жағдайда мұздатылған азық-түлік күйін тексеріңіз.
- ▶ Құрылғыны өзіңіз жөндеуге әрекет жасамаңыз. Жөндеу қажет болса, клиенттерді қолдау қызметіне хабарласыңыз.

- ▶ Есік тығыздағыштарын әрдайым таза ұстау қажет.
- ▶ Құрылғының ішкі бөлігін және корпусын бейтарап жуғыш зат қосылған жылы су ерітіндісіне малынған жұмсақ матамен немесе сорғышпен жуыңыз (8.1-сур).
- ▶ Жуғыш затты шайыңыз және жұмсақ матамен құрғатып сүртіп алыңыз.
- ▶ Құрылғының ешқандай бөлігін ыдыс жуғышта жууға болмайды.
- ▶ Керек-жарақтарды тек қана жылы сумен және жұмсақ бейтарап жуғыш құралмен жуыңыз.



### 8.2 Ұзақ уақыт ішінде пайдаланбау

Егер құрылғы ұзақ уақыт ішінде пайдаланылмаса:

- ▶ Азық-түлікті шығарып алыңыз.
- ▶ Қуат сымын ажыратыңыз.
- ▶ Жоғарыда сипатталғандай, құрылғыны жуып шығыңыз.
- ▶ Ішінде жағымсыз иістердің пайда болуына жол бермеу үшін мұздатқыш камерасының есігі мен жәшіктерін ашық ұстаңыз.

Балалар ішінде жабылып қалмауы және бұғатталып қалмауы үшін құралдың есігін шешіп қойыңыз (есікті ашыңыз және бұрандаларды бұрап алмас бұрын ұстап тұрыңыз).



#### Ескерту: Өшіру

Құрылғының ұзақ мерзім ішінде қызмет етуін қамтамсыз ету үшін оны тек аса қажеттілік болған жағдайда сөндіріңіз.

### 8.3 Құрылғыны тасымалдау

1. Барлық өнімдерді алып, қуат сымын ажыратыңыз.
2. Мұздатқыш камерадағы сөрелер мен басқа жылжымалы бөліктерді жабысқақ таспаның көмегімен бекітіңіз.
3. Есікті жабыңыз және оны скотчпен бекітіңіз.
4. Тоңазытқыш жүйесіне зақым келтірмеу үшін мұздатқышты 45°-тан артық еңкейтуге болмайды.
5. Еденді сырып алмау үшін мұздатқыш аяқтарын орап тастаңыз. Мұздатқышты ешқашан күш салып жылжытпаңыз.



#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Құрылғыны тұтқаларынан ұстап көтермеңіз.
- ▶ Құрылғыны ешқашан жерге көлденең жатқызбаңыз.

### Тасымалдау және сақтау

Өнімді онда көрсетілген белгілерге сәйкес бастапқы орауышына тасымалдау және сақтау керек.

Жүктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.

Көлік құралы және қоймасы сақтау өнімді атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауы керек.

Көптеген мәселелерді арнайы білімсіз өз бетімен шешуге болады. Мәселе туындаған жағдайда сатудан кейінгі қызметке хабарласпас бұрын барлық ықтимал нұсқалармен танысыңыз және төмендегі нұсқауларды орындаңыз. КЛИЕНТТЕРДІ ҚОЛДАУ ҚЫЗМЕТІ бөлімін қар.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Техникалық қызмет көрсетпес бұрын құрылғыны сөндіріңіз және істікшені розеткадан ажыратыңыз.
- ▶ Электр жабдығына білікті электрик мамандар ғана қызмет көрсету керек, себебі дұрыс емес жөндеу жұмыстары кейіннен айтарлықтай зиян келтіруі мүмкін.
- ▶ Қауіпті болдырмау үшін зақымдалған жабдықты тек өндіруші немесе ұқсас біліктілігі бар адамдар ауыстыру керек.

Дыбыстық сигнал беруді кез келген түймені басу арқылы сөндіруге болады.

## 9.1 Ақаулықтарды іздеу және жою

| Ақаулық                                                          | Ықтима себебі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Шешу тәсілі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Компрессор жұмыс істемейді.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Қуат ашасы электр розеткасына қосылмаған.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ашаны электр розеткасына жалғаңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Құрылғы жиі қосылады немесе өте ұзақ уақыт бойына жұмыс істейді. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ішінде немесе сыртында тым жоғары температура.</li> <li>• Құрылғы белгілі бір уақыт ішінде жұмыс істемейді.</li> <li>• Құрылғы есігі тығыз жабылмаған.</li> <li>• Есік тым жиі ашылған немесе ұзақ уақыт ішінде ашық тұрған.</li> <li>• Тым төмен температура орнатылған.</li> <li>• Есік тығыздамасы ластанған, тозған, жарылған немесе қисық желімделген.</li> <li>• Қажетті ауа айналымы қамтамасыз етілмеген.</li> <li>• Қабырғаларды мұз басқан.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ашаны электр розеткасына жалғаңыз.</li> <li>• Бұл жағдайда құрылғының ұзақ жұмыс істеуі қалыпты деп саналады.</li> <li>• Әдетте құрылғыны салқындату үшін 8-12 сағат жұмсалады.</li> <li>• Есікті жабыңыз және құрылғы тегіс бетте орналасқанына және азық-түлік пен контейнерлер есікті жапқанда кедергі жасамайтынына көз жеткізіңіз.</li> <li>• Есікті тым жиі аша бермеңіз.</li> <li>• Мұздатқыштың қанағаттанарлық температурасына қол жеткізілмейінше неғұрлым жоғары температураны орнатыңыз. Мұздатқыштың тұрақты температурасын қамтамасыз ету үшін 24 сағат қажет.</li> <li>• Есік тығыздамасын тазалаңыз немесе клиенттерді қолдау қызметіне жүгініп, оны ауыстырыңыз.</li> <li>• Жеткілікті түрде желдетілуін қамтамасыз етіңіз.</li> <li>• Мұздатқышты жібітіңіз.</li> </ul> |
| Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қалыпсыз дыбыс шығарады.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғы тегіс емес жерде орналасқан.</li> <li>• Құрылғы маңында орналасқан объектіге тиіп тұр.</li> <li>• Құрылғы ағаш еденге немесе ағаш қабырға қасына орнатылған.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғыны туралаңыз.</li> <li>• Жанындағы заттарды құрылғыдан жылжытыңыз.</li> <li>• Ағаш дыбысты күшейтеді Құралды басқа жерде орнатыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Ақаулық                                             | Ықтима себебі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Шешу тәсілі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Құрал шерту дыбысын шағарады                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл қалыпты жағдай. Бұл мұздатқышты іске қосудан немесе сөндіруден туындаған.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ағып жатқан су дыбысына ұқсас жеңіл дыбыс естіледі. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл қалыпты жағдай.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Компрессор жұмысының дыбысы естіледі                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мұздатқыш қазір ғана іске қосылған. Бұл қалыпты жағдай.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Құрылғының іші жеткілікті түрде салқын емес.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тым жоғары температура орнатылған.</li> <li>Мұздатқышқа тым жылы азық-түлік салынған.</li> <li>Мұздатқышқа тым көп азық-түлік салынған.</li> <li>Өнімдер бір-біріне тым жақын орналастырылған.</li> <li>Есік тығыз жабылмаған.</li> <li>Есік тым жиі ашылған немесе ұзақ уақыт ішінде ашық тұрған.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Температураны ығыстыруды орындаңыз.</li> <li>Өнімдерді тоңазытқышқа салмас бұрын әрдайым салқындату керек.</li> <li>Тоңазытқышта тағамдардың аз мөлшерін сақтаңыз.</li> <li>Ауа қозғалысын қамтамасыз ету үшін тағамдар арасында бос орындар қалдырыңыз.</li> <li>Есікті жабыңыз.</li> <li>Есікті тым жиі аша бермеңіз.</li> </ul> |
| Құрылғы іші тым салқын.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тым төмен температура орнатылған.</li> <li>«Қатты мұздату» функциясы қосылған немесе ол тым ұзақ уақыт жұмыс істеп тұр.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Температураны ығыстыруды орындаңыз.</li> <li>Функцияны сөндіріңіз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Құрылғы беттерінде ылғал жиналады.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тым жылы және ылғал климат.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл ылғал климатта қалыпты жағдай және ылғал азайғанда кетеді. Матамен құрғатып сүртіп алыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| Мұздатқыш камерасында мұз бен қарау тым көп.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тағамдар лайықты түрде қапталмаған</li> <li>Есік тығыз жабылмаған.</li> <li>Есік тым жиі ашылған немесе ұзақ уақыт ішінде ашық тұрған.</li> <li>Есік тығыздамасы ластанған, тозған, жарылған немесе қисық желімделген.</li> <li>Ішіндегі бір нәрсе есіктің толық жабылуына кедергі жасап тұр.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тағамдарды әрдайым жақсылап қаптаңыз.</li> <li>Есікті жабыңыз.</li> <li>Есікті тым жиі аша бермеңіз.</li> <li>Есік тығыздамасын тазалаңыз немесе клиенттерді қолдау қызметіне жүгініп, оны ауыстырыңыз.</li> <li>Есікті жабу үшін сөрелдердің, есік тіреулерінің немесе контейнерлердің орындарын ауыстырыңыз.</li> </ul>          |
| Салқындату жүйесі жұмыс істемейді.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Қуат ашасы электр розеткасына қосылмаған.</li> <li>Электр қуатының берілуі бұзылған.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ашаны электр розеткасына жалғаңыз.</li> <li>Бөлмедегі электр қуатын тексеріңіз. Жергілікті электр энергетикалық компаниясына қоңырау шалыңыз!</li> </ul>                                                                                                                                                                           |



| Ақаулық                                                    | Ықтима себебі                                                                                                                                  | Шешу тәсілі                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Корпус қабырғалары және есіктер қызады.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл қалыпты жағдай.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                              |
| Дыбыстық сигнал естіледі.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Есік ашық</li> <li>Ішіндегі температура тым жоғары</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Есікті жабыңыз немесе сигнал беруді қолмен сөндіріңіз.</li> </ul>                                                                                                         |
| Есікті ашу қиын.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мұздатқышты іске қосқаннан кейін бірден вакуум пайда болады.</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мұздатқышқа ауа кіргізу үшін тығыздаманы бұраңыз.</li> </ul>                                                                                                              |
| Есік тығыз жабылмайды. Кішкентай саңылау бар болуы мүмкін. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Құрылғыдағы төмен температураға байланысты тығыздаманың оңай қатаюы, деформациялануы мүмкін.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Аралық деформацияланған жерге фенді қолданыңыз немесе ыстық сүлгі басыңыз.</li> <li>Тығыздағыш қайтадан жұмсарғанда, есікті жабыңыз және оны тығыздап басыңыз.</li> </ul> |

## 9.2 Қоректендіру берілісіндегі іркілістер

Электр қуаты өшірілген жағдайда, тағамдар 18 сағатқа дейін салқын болатынына кепілдеме беріледі. Әсіресе жазда ұзақ мерзімге электр қуаты өшірілген кезде төмендегі кеңестерді орындаңыз:

- ▶ Есікті мүмкіндігінше сирек ашыңыз.
- ▶ Энергия берілісі тоқтатылғанда мұздатқышқа азық-түлік салмаңыз.
- ▶ Егер электр қуатын өшіру туралы алдын-ала ескертілсе және электр қуатын ұзу ұзақтығы 18 сағаттан асса, онда аздап мұз жасап, оны тоңазытқыш камерасының жоғарғы бөлігіне контейнерге салып қойыңыз.
- ▶ Тоңазытқыштағы температураның электр қуатын өшіру немесе басқа ақаулар кезінде көтерілуіне байланысты өнімнің жарамдылық мерзімі мен азық-түліктің сапасы төмендейтін болады. Жібітілетін кез-келген өнімдердің денсаулыққа зиян келтіруіне жол бермеу үшін (орынды болса) дереу тұтынылуы немесе қайтадан дайындалуы және мұздатылуы тиіс.



### Ескерту: Энергия берілісі тоқтаған кездегі жад функциясы

Қуат көзін қалпына келтіргеннен кейін құрылғы қуат өшірілгенге дейін орнатылған параметрлермен жұмысын жалғастырады.

## 10.1 Қаптамасын ашу

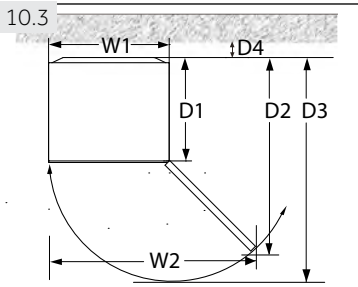


### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Құрылғы ауыр. Өрқашан кем дегенде екі адам қатыстырылу керек.
- Барлық орам материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және оларды қоршаған ортаға зиян тигізбейтін етіп кәдеге жаратыңыз.
- Құрылғыны қаптамасынан шығарып алыңыз.
- Барлық қаптама материалдарын шешіңіз.

## 10.2 Қоршаған орта жағдайлары

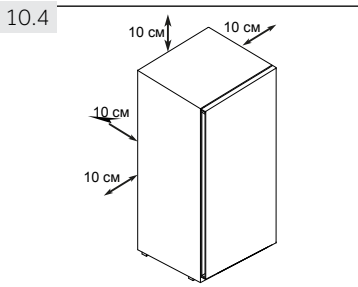
Бөлмедегі температураның әрдайым 18°C және 43°C аралығында болуы тиіс, себебі ол құрылғының ішіндегі температураға және оның энергия тұтынуына әсер етуі мүмкін. Құрылғыны басқа жылу шығаратын құрылғылар (пештер, тоңазытқыштар) жанына оқшауламай орнатпаңыз.



## 10.3 Жайғастыру бойынша талаптар

Есіктің ашылуына қажет кеңістік (10.3-сур.):

| Ені,<br>мм |     | Тереңдігі,<br>мм |      |      | Қабырғаға дейінгі<br>қашықтық мм |
|------------|-----|------------------|------|------|----------------------------------|
| W1         | W2  | D1               | D2   | D3   | D4                               |
| 595        | 955 | 592              | 1105 | 1215 | 100                              |



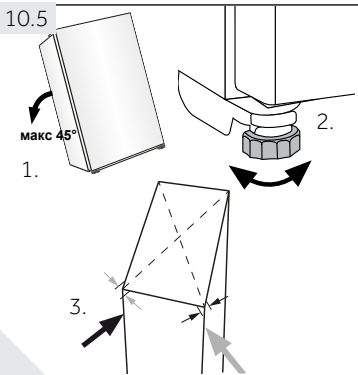
## 10.4 Қимадағы желдету сызбасы

Қауіпсіздік мақсатында құрылғыны жеткілікті желдетумен қамтамасыз ету үшін желдетудің қажетті көлденең қималары бойынша қойылатын талаптарды сақтау қажет. (10.4-сур.)

## 10.5 Құрылғыны туралау

Құрылғыны тегіс және қатты бетке жайғастыру қажет. Егер құрылғы түпқоймада орнатылған болса, оның тегіс және берік әрі отқа төзімді материалдан жасалған болуы тиіс. Көбіктен жасалған қаптаманы ешқашан түпқойма ретінде пайдаланбаңыз.

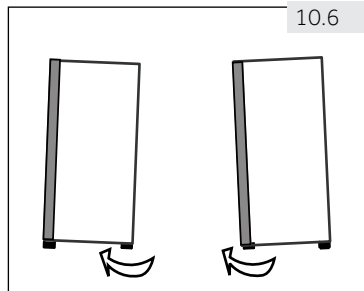
1. Құрылғыны сәл артқа қарай шалқайтыңыз (10.5-сур.).
2. Аяқтарын қажетті деңгейге реттеңіз.
3. Тұрақтылығын диагональді қарама-қарсы бұрыштарға басып тексеруге болады. Болымсыз шайқалу екі бағытта бірдей болу керек. Кері жағдайда рама деформациялануы мүмкін; нәтижесінде есіктер тығыздамалары деформациялануы ықтимал. Артқа қарай сәл еңкейту есіктің жабылуын жеңілдетеді.



### 10.6 Реттелмелі аяқтар

Егер мұздатқыш тұрақсыз жайғасқан болса, оның жайғасымын аяқтарының көмегімен реттеуге болады: Реттелетін аяқтарды бұрап шығару немесе оларды қатты бұрап тастау үшін оларды көрсеткіш бағытына сәйкес айналдырыңыз (10.6-сур.):

- ▶ Аяқтарды сағат тілінің бағытымен бұрағанда құрылғы көтеріледі.
- ▶ Аяқтары сағат тілінің бағытына қарсы бұрағанда құрылғы төмендейді.

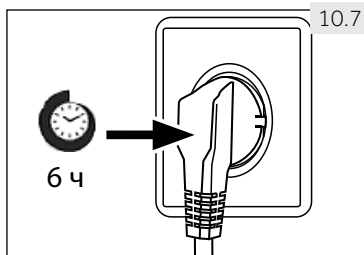


### 10.7 Күту уақыты

Компрессор капсуласында ауыстыруды талап етпейтін майлайтын май орналасқан. Бұл май еңкейтіп тасымалдағанда түтікшелер ақылы өтуі мүмкін. Құрылғыны қоректендіру көзіне қоспас бұрын, май капсулаға кері оралуы үшін 6 сағат күту қажет (10.7-сур.).

- ▶ қоректендіру көзі, розетка және сақтандырғыш өндіруші тақтайшасындағы деректерге сәйкес келеді.
- ▶ розетка ұзартқыштың, тармақтағыштың бөлігі болып табылмайды және жерге тұйықталған.
- ▶ аша мен розетка бір-біріне қатаң сәйкес келеді.

Ашаны дұрыс орнатылған розеткаға сұғыңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тәуекелдікті болдырмау үшін тұтынушыларды қолдау қызметінің зақымдалған қуат сымын ауыстыруы керек (кепілдік талонын қараңыз).

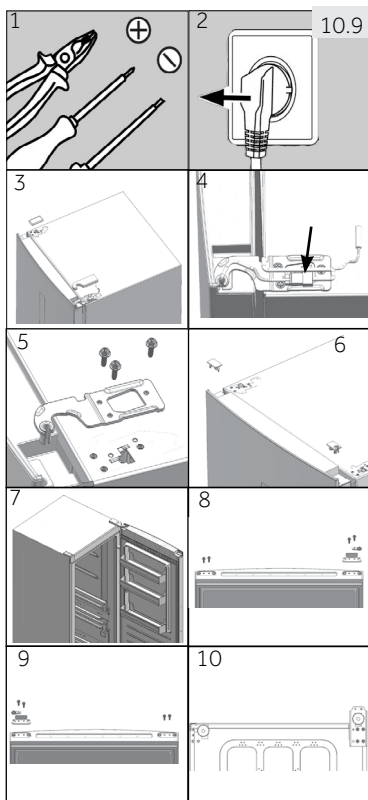
## 10.9 Есіктің Реверсивтігі

Құралды қоректендіру көзіне қоспас бұрын, орнату орны мен пайдалану ыңғайлылығы қажет болса, есіктің орнатылу жағын оңнан (әдепкі қалпы бойынша) солға ауыстыру қажет екенін тексеру керек.



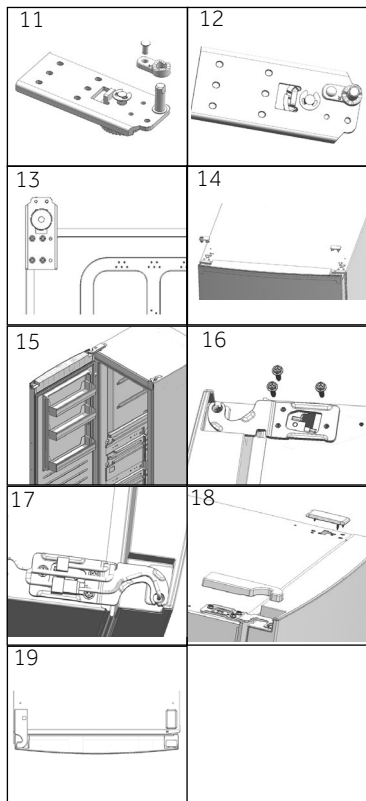
### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Құрылғы ауыр. Есікті қайта ілу үшін 2 адам қажет.
- ▶ Кез келген операция бастамас бұрын құрылғыны ең алдымен желіден ажыратыңыз.
- ▶ Тоңазытқыш жүйесінің зақымдалуына жол бермеу үшін құрылғыны 45 градустан артық шалқайтпаңыз.



### Құрастыру кезеңдері (10.9-сур.):

1. Қажетті құрал-сайманды дайындаңыз.
2. Құрылғыны өшіріңіз.
3. Ілгек тесігінің қақпақшасын және ілгек қақпақшасын шешіп алыңыз.
4. Жалғастырғыш кабельді ажыратыңыз.
5. Бұрандалары мен ілгекті шығарып алыңыз.
6. Есіктегі қақпақты шешіп алыңыз. Есіктегі сұққыш қақпақшасын шешіп алыңыз.
7. Есікті ашыңыз және шешіп алыңыз.
8. Есікті төңкеріп аударыңыз, есіктің төменгі бөлігіндегі 2 бұранданы шешіп алыңыз. 2 бұранданы, есік шектегішін және есіктің төменгі бөлігіндегі сұққыш қақпағын шешіп алыңыз. Керек-жарақтар пакетінен есік шектегішін және сұққыштың жұқарақ қақпағын алыңыз, оларды 2 бұрандамен бекітіңіз. Сонымен қатар есіктің екінші жағына да 2 бұранданы бекітіңіз.
9. Корпусты сәл артқа қарай шалқайтыңыз, 4 бұранданы шешіп алыңыз, содан кейін төменгі топсаны шешіп алыңыз.



11. Бұранданы және сұққыш қақпағын шешіп алыңыз.

Сұққыш ілгекті шешіп алыңыз және оған бекітіңіз

12. Керек-жарақтар пакетінен сұққыштың жуанырақ қақпағын алыңыз. Алдыңғы қадамдағы бұранда көмегімен бекітіңіз.

13. Ілгекті қарама-қарсы жаққа 4 бұранда көмегімен бекітіңіз.

14. Есіктің қарама-қарсы жағындағы жалғастырғыш кабельді шығарып алыңыз және оны 5-қадамдағы сұққыштың қақпағы арқылы тартыңыз, сұққыш қақпағын орнатыңыз. Тесіктің қақпағын қажетті жаққа орнатыңыз.

15. Есікті орнатыңыз.

16. Жоғарғы ілгекті 3 бұранда көмегімен бекітіңіз.

17. Кабельдік жалғағыштарды қосыңыз:

18. Ілгек тесігінің қақпағын және ілгектің жоғарғы сол жақ қақпағын бекітіңіз.

19. Дайын.

|                                                                                                                      |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Сауда маркасы                                                                                                        | Haier                                                                             |
| Модельдің идентификаторы                                                                                             | H3F-285WAA                                                                        |
| Модельдің санаты                                                                                                     | Мұздатқыш камера                                                                  |
| Энергия тиімділігі класы                                                                                             | A+                                                                                |
| Энергияны жылдық тұтынуы (кВт/жыл) <sup>1)</sup>                                                                     | 330                                                                               |
| Тоңазытқыш камераның көлемі (л)                                                                                      | нет                                                                               |
| Мұздатқыш камераның көлемі (л) ****                                                                                  | 285                                                                               |
| Бағалау                                                                                                              |  |
| Басқа бөліктердің температурасы > 14°C                                                                               | нет                                                                               |
| Frostfree жүйесі                                                                                                     | да                                                                                |
| Автономдық уақыты (сағ.)                                                                                             | 16                                                                                |
| Салқын өндіріштігі (кг/24сағ)                                                                                        | 18                                                                                |
| Климаттық класс<br>Бұл құрылғы қоршаған ортаның 18 0C және 43 0C аралығындағы температурасында пайдалануға арналған. | SN-T                                                                              |
| Шуыл деңгейі (1 пВт-қа дБ(A))                                                                                        | 40                                                                                |
| Конструкция типі                                                                                                     | жекеленген                                                                        |

<sup>1)</sup> 24 сағат ішіндегі стандартты сынаулар нәтижелеріне негізделген. Нақты энергияны тұтыну құрылғының қалай пайдаланылатынына және қай жерде орналасқанына байланысты болады.

## 11.2 Қосымша техникалық деректер

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Кернеу / Жиілік        | 220-240 В ~ / 50 Гц |
| Басты сақтандырғыш (A) | 1.0                 |
| Хладагент              | R600a               |
| Габариттер (Т/Е/Б см)  | 67,5/59,5/170,5     |

## 11.3 Стандарттар және нормалар

Бұл құрылғы CE таңбасын көздейтін сәйкес үйлестірілген стандарттармен қолданылатын ЕО нұсқауларының талаптарына сәйкес келеді.

Клиенттерді қолдау қызметі

«Хайер» компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне жүгінуге, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техникамен қиындықтар туындаған болса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер де сіз ақаудың шешімін таба алмаған болсаңыз, мынаған жүгініңіз:

— біздің ресми дилерімізге немесе

— біздің колл-орталығымызға:

8-800-070-01-29 (РҚ)

— <https://haieronline.kz> сайтында техникалық қызмет көрсетуге сұрнаныс қалдыруға болады, сондай-ақ жиі қойылатын сұрақтарға жауаптарды таба аласыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, паспорт тақтайшасынан немесе чектен табуға болатын төмендегі ақпаратты дайындаңыз:

Модель \_\_\_\_\_

Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Сатылған күні \_\_\_\_\_



Сондай-ақ кепілдеме мен сату туралы құжаттардың болуын тексеріңіз.

Маңызды! Құралда сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін құралды сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Құралдан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

Өндіруші қосымша ескертусіз өнімді жобалау мен жабдықтауға өзгерістер енгізуге құқылы.

## Haier mahsulotini tanlaganingiz uchun minnatdorchilik bildiramiz

Ishlatishdan oldin diqqat bilan ushbu qo'llanmani o'qib chiqing. Qo'llanma qurilmani ishlatishdan maksimal foyda olishingiz va xavfsiz hamda to'g'ri o'rnatish, foydalanish va xizmat ko'rsatish uchun yordam beruvchi muhim ma'lumotlarni o'z ichiga olgan.

Ushbu qo'llanmani doimo undan foydalanishingiz uchun qulay joyda saqlang. Agar qurilmani sotmoqchi, berib yubormoqchi yoki ko'chib ketayotganingizda uyning yangi egalariga qoldirmoqchi bo'lsangiz ushbu qo'llanmani ham yangi foydalanuvchi qurilma va xavfsizlik ogohlantirishlari bilan tanishib chiqishi uchun qoldiring.

### Shartli belgilar



Umumiy ma'lumot va maslahatlar

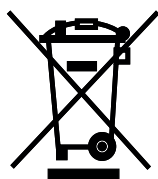


Diqqat – texnika xavfsizligi bo'yicha muhim ma'lumot



Ekologik ma'lumot

### Utilizatsiya qilish



Atrof muhit va odamlar salomatligini himoya qilishga yordam bering. Qadoqni utilizatsiya qilinishi uchun tegishli konteynerlarga joylashtiring. Elektrik va elektron qurilmalar chiqindilarini utilizatsiya qilisha yordam bering. Ushbu belgi ko'rsatilgan qurilmalarni maishiy chiqindilar bilan birgalikda tashlamang, buyumni qayta ishlash mahalliy korxonasiga berib yuboring yoki mahalliy ofisga murojaat qiling.



### DIQQAT!

#### Shikastlanish yoki bo'g'ilish xavfi!

Xladagent va gazlarni professional tarzda utilizatsiya qilish lozim. Utilizatsiya qilishdan oldin xladagent konturi quvurlari shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Qurilmani tarmoqdan o'chiring. Elektr kabelini kesib tashlang va utilizatsiya qiling. Eshikni, eshik qulfi va zichlagichni bolalar va uy hayvonlarining qurilmada yopilib qolinishi oldini olish uchun yeching.



|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 1 - Xavfsizlik.....                               | 4  |
| 2 – Vazifasi.....                                 | 8  |
| 3 – Buyumning tavsifi.....                        | 9  |
| 4 – Boshqaruv paneli.....                         | 10 |
| 5 – Foydalanish.....                              | 11 |
| 6 – Energiya tejamkorligi.....                    | 14 |
| 7 – Qurilma.....                                  | 14 |
| 8 – Tozalash va parvarish.....                    | 15 |
| 9 – Nosozliklarni aniqlash va bartaraf etish..... | 17 |
| 10 – O'rnatish.....                               | 19 |
| 11 – Texnik ta'rif.....                           | 23 |
| 12 – Mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati.....   | 24 |

Qurilmadan birinchi marta foydalanishda avval xavfsizlik bo'yicha quyidagi tavsiyalarni o'qib chiqing!



DIQQAT!

## Kundalik foydalanish

- ▶ Yuk tashishda shikastlanishlar bo'lmaganligiga ishonch hosil qiling.
- ▶ Butun qadoqni yeching va bolalardan yiroq joyda saqlang.
- ▶ Sovutish konturi ishga tayyorligiga ishonch hosil qilish uchun qurilmani o'rnatishdan oldin kamida olti soat kutib turing.
- ▶ Qurilmaning og'irligi katta ekanligi sababli u bilan barcha manipulyatsiyalarni kamida ikki kishi amalga oshirishi lozim.

## O'rnatish

- ▶ Qurilmani yaxshi shamollanadigan joyga joylashtirish lozim. Qurilma usti va yon atroflarida kamida 10 sm bo'sh joy qolishi lozim.
- ▶ Ventilyatsiya teshigini to'smang.
- ▶ Qurilmani nam yoki unga suv tomchilari tushishi mumkin bo'lgan joylarga joylashtirish taqiqlanadi. Suv tomchilari va dog'larni yumshoq toza mato bilan arting va quriting.
- ▶ Qurilmani quyosh nuri to'g'ridan-to'g'ri tushadigan yoki issqlik manbalariga (misol uchun plitalar, isitgichlar) yaqin joyga o'rnatmang.
- ▶ Qurilmani o'lchami va ishlatilishiga mos keladigan joyga o'rnatish va to'g'irlang.
- ▶ Qurilmaning ventilyatsiya teshigini to'smang.
- ▶ Zavod yorlig'ida ko'rsatilgan elektr ta'riflari quvvat manbasi parametrlariga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Mos kelmagan taqdirda elektrini chaqiring.
- ▶ Qurilma o'zgaruvchan tok 220-240 V/ 50 Hz chastotasida ishlaydi. Quvvat o'ynashlari qurilmani ishdan chiqarishi, harorat sozlagichi yoki kompressorga zarar berishi, shuningdek ish jarayonida normal bo'lmagan shovqinlarni keltirib chiqarishi mumkin. Bu holda tokni avtomatik tartibga soluvchi asbobi o'rnatish lozim.
- ▶ Yerga ulangan kirish oson bo'lgan alohida sim rozetkasidan foydalaning. Qurilma yerga ulangan bo'lishi kerak.
- ▶ Elektr tarmoqlar yoki uzaytirgichlardan foydalanmang.
- ▶ Kabel muzlatgich oyoqchasi tagida qolib ketmaganligiga ishonch hosil qiling. Elektr simini bosib olmang.
- ▶ Xladagent konturini shikastlantirmang.

**DIQQAT!****Kundalik foydalanish**

- ▶ Ushbu qurilma qurilmadan xavfsiz foydalanish va xavfning mumkin bo'lgan faktorlarini tushuntirish bo'yicha tegishli kuzatuv yoki boshqaruvdagi 8 yoshdan katta bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyati cheklangan shaxslar, yoki bilim va tajribasi kam bo'lgan shaxslar foydalanishi uchun mo'ljallangan.
- ▶ 3 yoshgacha bo'lgan bolalarni agarda ular doimiy nazorat ostida bo'lishmasa qurilmaga yaqinlashtirmang.
- ▶ Bolalarga qurilma bilan o'ynash taqiqlanadi.
- ▶ Agarda gazli xladagent yoki boshqa tez yonuvchan gaz qurilmaga yaqin joyda chiqayotgan bo'lsa, gaz chiqishi kuzatilayotgan quvur kranini berkiting, eshiklarni va oynalarni oching va rozetkadan muzlatgich yoki boshqa qurilmaning elektr kabelini chiqarmang.
- ▶ Qurilma atrof muhitning havo harorati 10 °C dan 43 °C gacha bo'lgan ma'lum diapazonida ishlashga sozlanganligiga e'tibor bering.
- ▶ Tushib ketishi yoki suv bilan aloqa tufayli elektr toki urushi oqibatida jarohatlardan saqlanish uchun beqaror buyumlarni (og'ir buyumlar, suv bilan to'ldirilgan idishlar) muzlatgich ustiga qo'ymang.
- ▶ Eshiklar orasidagi va eshik bilan korpus orasidagi bo'shliq judayam tor. Shikastlanishlardan saqlanish uchun barmoqlaringizni u yerga tiqming. Muzlatgich eshiklarini ochish va yopishda bolalarni turtib yubormasligingizga ishonch hosil qiling.
- ▶ Qurilma ichida yoki yon atrofida tez yonuvchan, portlovchi yoki korroziy materiallarini saqlamang va ishlatmang.
- ▶ Dori vositalari, bakteriyalar va kimyoviy moddalarni saqlamang. Qurilma maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Harorat sharoitiga qat'iy rioya qilinishi talab qilingan materiallarni saqlash tavsiya etilmaydi.
- ▶ Shisha yoki tunuka bonkalardagi suyuqliklarni (yuqori foizli spirtli ichimliklaridan tashqari), ayniqsa gazli ichimliklarni ularning shishasi muzlashda yorilishi sababli muzlatish kamerasida saqlash taqqlanadi.
- ▶ Agar muzlatgich muzdan tushgan bo'lsa mahsulotlar holatini tekshiring.
- ▶ Muzlatgich kamerasida juda ham past haroratni o'rnatmang.  
Diqqat: shishalar yorilishi mumkin..



## DIQQAT!

### Kundalik foydalanish

- ▶ Muzlatilgan mahsulotlarga nam qo'llar bilan tegmang (qo'lqop kiying). Ayniqsa mevali muzni muzlatish kamerasidan olinishi zahoti uyish tavsiya etilmaydi. Muzlash xavfi mavjud. **BIRINCHI TEZ YORDAM:** darhol sovuq oqova suv ostida ushlab turish. Uzib olishga urinmang.
- ▶ Ishlash vaqtida muzlatish kamerasining ichki yuzasiga ayniqsa xo'l qo'llar bilan tegmang. Qo'llar muzlab qolishi mumkin.
- ▶ Tarmoqda elektr quvvati uzilishi ro'y berganda yoki qurilmani tozalashdan oldin uni tarmoqdan uring. Qayta yoqishdan oldin 5 daqiqa kuting, sababi tez-tez ishga tushirish kompressorga zarar yetkazishi mumkin.
- ▶ Ichki bo'linmalarni tozalashda elektr uskunalaridan agar ular ishlab chiqaruvchi tavsiyalaridagi turlarga mos kelmasa foydalanmang.

### Texnik xizmat / tozalash

- ▶ Agar bolalar tozalash va texnik xizmat ishlarini barajarayotgan bo'lishsa ular nazorat ostida ekanligiga ishonch hosil qiling.
- ▶ Doimiy texnik xizmat ko'rsatishni amalga oshirishdan oldin qurilmani elektr tarmog'idan o'chiring. Qayta yoqishdan oldin 5 daqiqa kuting, sababi tez-tez ishga tushirish kompressorga zarar yetkazishi mumkin.
- ▶ Qurilmani rozetkadan o'chirganda, simni emas vilkani ushlab o'chiring.
- ▶ O'tkir tig'li buyumlar bilan muzni qirmang. Plastik detallar shikastlanishining oldini olish uchun purkagichlar, elektr isitgichlar va fenlar, bug'li tozalagichlar va boshqa issiqlik manbalaridan foydalanmang.
- ▶ Muzdan tushirish jarayonini tezlatish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan vositalardan tashqari mexanik qurilma va boshqalardan foydalanmang..
- ▶ Tozalash vaqtida qurilmaga suv sepmang va quymang.
- ▶ Tozalash uchun bug' va suv purkagichlardan foydalanmang.
- ▶ Jarohat va elektr toki urushining oldini olish uchun shikastlangan tarmoq elektr simi ishlab chiqaruvchi, xizmat ko'rsatish markazi vakili yoki boshqa malakali mutaxassis tomonidan almashtirilishi lozim.
- ▶ Qurilmani mustaqil ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki modifikatsiya qilishga urinmang. Ta'mirlash zarur bo'lganda bizning mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmatimiz bilan bog'laning.

**Xladagent to'g'risida ma'lumot****DIQQAT!**

Qurilma tarkibida yonuvchan xladagent IZOBUTAN (R600a) mavjud. Yuk tashish yoki o'rnatish vaqtida xladagent konturi shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Xladagentning chiqib ketishi ko'z jarohatiga yoki alangalanishga olib kelishi mumkin. Agarda shikastlanish bo'lgan bo'lsa olov manbalarini qurilmaga yaqinlashtirmang, xonani yaxshilab shamollating, qurilma yoki boshqa qurilmalarning elektr kabellarini rozetkadan chiqarmang va ulamang. Mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmatiga murojaat qiling. Xladagent ko'zga tekkanda tezda ko'zlarni oqova suvda yuving va darhol ko'z shifokoriga murojaat qiling.

**DIQQAT!**

- ▶ Yonuvchan materialning yonishini keltirib chiqarmaslik uchun ehtiyot bo'ling
- ▶ DIQQAT: Qurilmani o'rnatishda elektr simi ezilmaganligi va shikastlanmaganligiga ishonch hosil qilish lozim.
- ▶ DIQQAT: Qurilmaning orqa tomoniga portativ rozetka yoki quvvat manbalarini joylashtirmang.
- ▶ Muzlatgichda yonuvchan moddali aerosol ballonlari kabi portlovchi buyumlar saqlanishi mumkin emas.
- ▶ Muzlatgichda ishlatiladigan yonuvchan xladagentlar sababli qurilmani o'rnatishda, ishlatishda, unga xizmat ko'rsatishda va utilizatsiya qilishda ehtiyotkor bo'ling.
- ▶ Iltimos, qurilmani utilizatsiya qilish uchun xizmat ko'rsatish agentligiga murojaat qiling.

## 2.1 Maqsadli foydalanish

Qurilma uy xo'jaligida va shunga o'xshash sharoitlarda ishlatish uchun mo'ljallangan:

- do'konlar, ofislar va boshqa xizmat binolaridagi xodimlar dam olish xonalarida;
- mehmonxonalar, motellar va shunga o'xshash turar-joy binolaridagi xonalarda;
- "uyqu va tushlik" turidagi uy mehmonxonalarida;
- umumiy ovqatlanish oshxonalarida va boshqa notijorat sohaslarida. Ushbu qurilma oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatish uchun mo'ljallangan.

U faqatgina quruq xonalarda ishlatish uchun ishlab chiqilgan. U tijorat yoki sanoatda foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Zarur bo'lganda qurilmadan yangi oziq-ovqatlarni saqlash uchun foydalanish mumkin. O'zgartirishlar kiritish yoki qurilmani modifikatsiya qilish mumkin emas. Vazifalariga ko'ra ishlatmaslik xavfga va kafolatning tugatilishiga olib kelishi mumkin.

## 2.2 Komponentlar

Ushbu ro'yxatga muvofiq komponentlar va hujjatlarning mavjudligini tekshiring:

2.2



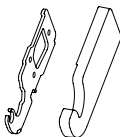
Energiya  
samaradoligi  
markirovkasi



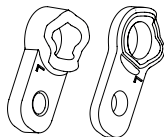
Kafolat  
qog'ozi



Foydalanish  
bo'yicha  
qo'llanma



Chap tomonga eshikni  
o'rnatish uchun yuqori chap  
ilgak

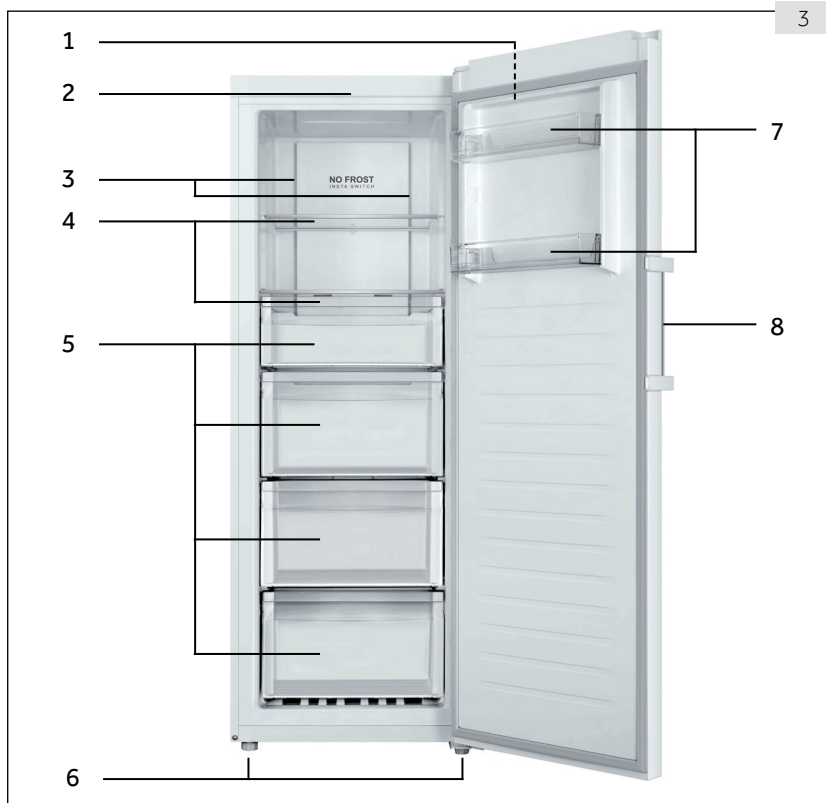


Shtift qopqog'i

Yuqori chap ilgakning  
qopqog'i

**Eslatma: Farqlar**

Modellarning texnik o'zgarishlari va farqlari sababli ushbu qo'llanmadagi ayrim tasvirlar sizning modelingizdan farq qilishi mumkin.

**Qurilmaning tasviri (3-rasm)**

1 Boshqaruv paneli

2 LED yoritgich

3 Ko'poqimli sovutish tizimi

4 Shisha tokchalar

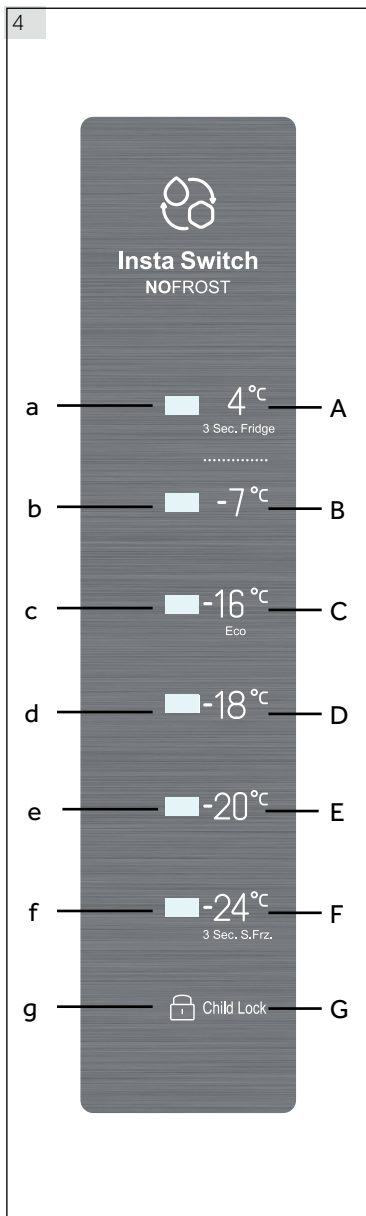
5 Tortmachalar

6 Sozlanuvchi oyoqchalar

7 Yechiladigan eshik tokchalari

8 Eshik tutgichi

## Boshqaruv paneli (4-rasm)



**A Sovutgich rejimi**

**B Yumshoq muzlatish rejimi**

**C Eco-muzlatish harorati**

**D Muzlatish harorati**

**E Muzlatish harorati**

**F Muzlatish harorati va super muzlatish rejimi**

**G Bolalardan bloklash)**



### 5.1 Birinchi bor ishlatishda

- ▶ Barcha qadoq materiallarini yeching, ularni bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang va atrof muhitga bezarar ravishda utilizatsiya qiling.
- ▶ Qurilmaning tashqi va ichki yuzalarini oziq-ovqatni joylashtirishdan oldin suv va yumshoq yuvish vositasi bilan tozalang.
- ▶ Qurilma joylashtirilganidan va tozalanganidan so'ng, kamida 6 soat kuting. (O'RNATISH bo'limiga qarang).
- ▶ Mahsulotlarni qo'yishdan (2 soat) oldin haroratning yuqori ko'rsatkichlarini o'rnatib. Buning uchun haroratni  $-20^{\circ}\text{C}$  yoki  $-24^{\circ}\text{C}$  ga o'rnatib.

### 5.2 Qurilmani yoqish va o'chirish

Qurilma uni elektr manbasiga ulashingiz bilan ishga tushadi.

- ▶ Muzlatish kamerasining harorati avtomatik tarzda  $-18^{\circ}\text{C}$  ga o'rnatilgan. Bu tavsiya qilinadigan o'rnatma va muzlatilgan mahsulotlar uchun maqbul harorat. Xohlagan vaqtda haroratni qo'lda o'zgartirish mumkin. HARORATNI TARTIBGA SOLISH bo'limiga qarang.
- Indikatorlar navbatma-navbat yonadi. Display eshiklar yopilganidan 30 soniya o'tgach o'chadi. Boshqaruv paneli bloklanishi yoqilishi mumkin.



#### Eslatma: Oldindan sozlash

- ▶ Qurilma oldindan tavsiya qilinadigan harorat  $-18^{\circ}\text{C}$  ga sozlangan. Atrof muhitning normal sharoitlarida haroratni o'zgartiringiz shart emas.
- ▶ Qurilma yoqilganidan so'ng, agar u elektr manbasidan o'chirilgan bo'lsa optimal haroratga erishish uchun 12 soatgacha vaqt kerak bo'ladi.

Qurilmani o'chirishdan oldin barcha mahsulotlarni chiqaring. Qurilmani o'chirish uchun elektr simini rozetkadan chiqaring.

### 5.3 Kutish rejimi – Display rejim

Eshik yopilagnidan so'ng 30 soniya o'tgach display, agarda boshqa hech qanday operatsiyalar bajarilmasa o'chadi. Display avtomatik tarzda bloklanadi. U har qanday tugma bosilganida yoki eshik ochilganida avtomatik yonadi.

### 5.4 Display blokirovkasi va blokirovkadan ochish. Avtomatik bloklash

Display hech qanday harakatlar bo'lmaganida 30 soniya o'tgach avtomatik tarzda o'chadi.

#### Qo'lda bloklash

Display bloklanmaganida, "bolalardan bloklash" (G) ga bosib va 3 soniya davomida ushlab turing, ovoqli signaldan so'ng "bolalardan bloklash" (G) indikator yonadi va display bloklanadi. Display bloklanganida, "bolalardan bloklash" (G) ga bosib va 3 soniya davomida ushlab turing, ovoqli signaldan so'ng "bolalardan bloklash" (G) indikator o'chadi, display blokdan yechiladi.

**Eslatma: Displey blokirovkasi**

Displey bloklanganida haroratni o'rnatish yoki super muzlatish funksiyalari bilan ishlash imkoni bo'lmaydi. Har qanday funktsiyani ishga tushirishga urinishda bloklash indikator 3 marta miltillab displey bloklanganligini eslatadi.

**5.5 Haroratni o'rnatish**

Displey bloklanganida, harorat tugmalarini bosib kerakli haroratni o'rnatish bo'ladi, jarayon ovozli signallar bilan kuzatiladi.

Muzlatgich, yumshoq muzlatish ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B) va sovutgich ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A) rejimlari haroratlari bilan farq qiladi va har xil saqlash turlariga mo'ljallangan. Rejim o'zgartirilishidan oldin iltimos, mahsulotlar sovutgichda o'ta past yoki o'ta baland harorat ostida aynib qolmasligiga ishonch hosil qiling.

**5.6 Muzlatgich rejimi ( $-16^{\circ}\text{C}$  dan  $-24^{\circ}\text{C}$  gacha) (C-F)**

Displey bloklanganida, harorat tugmalarini bosib uni o'zgartirish mumkin. Tugmalar chap tomonidagi indikatorlar yonadi, boshqalari o'chadi. Harorat " $-16^{\circ}\text{C}$ ", " $-18^{\circ}\text{C}$ ", " $-20^{\circ}\text{C}$ " va " $-24^{\circ}\text{C}$ " ga o'rnatilishi mumkin.

**5.7 Yumshoq muzlatish rejimi ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B)**

Displey bloklanganida, ( $-7^{\circ}\text{C}$ ) (B) ga bosib, " $-7^{\circ}\text{C}$ " (b) indikator yonadi, - muzlatgich yumshoq muzlatish rejimida ishlaydi. Bir necha vaqtdan so'ng harorat  $-7^{\circ}\text{C}$  belgisi yoniga o'rnatiladi.

**5.8 Sovutgich rejimi ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A)**

Displey bloklanganida, ( $4^{\circ}\text{C}$ ) (A) ga bosib va 3 soniya ushlab turing - " $4^{\circ}\text{C}$ " (a) indikator yonadi, muzlatgich sovutgich rejimida ishga tushadi. Bir necha vaqtdan so'ng harorat  $4^{\circ}\text{C}$  belgisi yoniga o'rnatiladi.

**5.9 Super muzlatish rejimi (F)**

Super muzlatish rejimi oziq-ovqatni uzoq saqlash uchun optimaldir, uning yordamida – mahsulotlarni juda tez muzlatish mumkin. Sovutgichga ko'p miqdordagi mahsulotlarni joylashtirishdan avval super muzlatish funktsiyasini harorat pasayishi va mahsulotlar tezroq muzlashi uchun bir necha vaqt oldin ishga tushiring. Displey bloklanganida, ( $-24^{\circ}\text{C}$ ) (F) ga bosib va 3 soniya ushlab turing (b - f) indikator yonadi, muzlatgich super muzlatish rejimida ishga tushadi. Super muzlatishni qo'lda o'chirish uchun yuqorida aytilgan harakatlarni qaytaring. Funktsiyani qo'lda o'chirmasangiz u 50 soatdan so'ng avtomatik o'chadi. Agarda ko'p miqdordagi mahsulotlarni bir vaqtda muzlatmoqchi bo'lsangiz – muzlatishdan 24 soat oldin funktsiyani ishga tushirish tavsiya etiladi. Funktsiya agar qo'lda o'chirilmasa, u avtomatik ravishda 50 soatdan so'ng o'chiriladi. Ushbu funktsiya yoqilganida energiya sarfi ko'payib boradi.

**Eslatma: Super muzlatish**

Super muzlatish rejimida haroratni tartibga solib bo'lmaydi. Agar bunday qilishga urinib ko'rsangiz super muzlatish indikator 3 marta miltillab muzlatgich super muzlatish rejimida ekanligini ko'rsatadi.

### **5.10 Eco rejim (-16°C) (C)**

Display bloklanmaganida, (-16°C) (C) bosilishi bilan qurilma Eco rejimga o'tadi. Bu rejimda elektr energiya sarfi kamayadi, sovutish quvvati esa o'rnatilgan darajada qoladi. Eko rejimdan chiqish uchun boshqa rejimni o'rnatish.

### **5.11 Elektr manbasidan o'chirilganida xotira funktsiyasi**

Ushbu muzlatgich xotirasida elektr quvvati uzilishiga qadar bo'lgan sozlamalarni saqlash funktsiyasiga ega. Elektr quvvati o'chganida va keyin yoqilganida muzlatgich oxirgi sozlamalarga qaytadi va ishlashda davom etadi. Bolalardan bloklash rejimi o'chadi, elektr quvvati qaytganida display bloklanmagan bo'ladi.

### **5.12 Ochiq eshik signalizatsiyasi**

Muzlatgich eshigini ochiq holda 1 daqiqadan ko'p ushlab tursa, 0.5 soniya intervalidagi 3 ta ovozli signal jaranglaydi. Ovozli signallar agar eshik ochiq holda qolsa har 30 soniyada qayta jaranglaydi. Signal eshik yopilsa yoki eshik ochiqligidan 7 daqiqa o'tgach to'xtaydi. Ovozli signal to'xtaydi va ichkaridagi yorug'lik o'chadi.

### **5.13 Harorat ortishi signalizatsiyasi**

Ushbu muzlatgich harorat ortishi signalizatsiyasi bilan jihozlangan. Muzlatish yoki super muzlatish rejimida, agarda harorat joriy indikator miltillasa va ovozli signallar jaranglasa, har qanday tugmani bosish. Ovozli signal o'chsa, ammo harorat joriy indikator miltillashda davom etsa, bu muzlatish kamerasida harorat yuqoriligini anglatadi. Iltimos, muzlatish kamerasi eshigi zich yopilganini tekshirish, hamda muzlatgichga ko'p miqdordagi issiq oziq-ovqat qo'ymaganligingizga ishonch hosil qiling. Bir necha vaqtdan so'ng harorat joriy indikator miltillashdan to'xtaydi. Agar u uzoq vaqt mobaynida miltillashdan to'xtamasa, qo'lda o'chirilgan ovozli signal esa yana jaranglasa, sotuvdan keyingi xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qiling.

### **5.14 Xatolar belgisi**

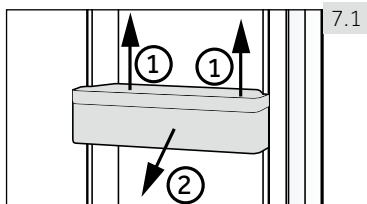
Ushbu muzlatgich xatolar belgisi bilan jihozlangan. Xatolik ro'y berganda, displayda har ¼ soniyada turli xatoliklarning turli kodlari ko'rsatiladi. Bu holda muzlatgich ishlashi mumkin, ammo foydalanuvchi sabablarni aniqlash uchun imkon qadar tezroq sotuvdan keyingi xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qilishi kerak.



### Elektr energiyasini tejash bo'yicha maslahatlar

- ▶ Qurilmaning yetarli darajadagi ventilyatsiyasi ta'minlanganligiga ishonch hosil qiling (O'RNATISH bo'limiga qarang)
- ▶ Qurilmani to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlaridan, issiqlik manbalaridan (plitalar, isitgichlar) saqlang.
- ▶ Qurilma ichidagi ortiqcha past haroratdan yiroqlashing. Qurilma ichidagi harorat qancha past bo'lsa shuncha energiya sarfi ko'p bo'ladi.
- ▶ Issiq ovqat sovuganidan so'ng qurilma ichiga qo'ying.
- ▶ Qurilma eshigini maksimal darajada qisqa vaqtga oching.
- ▶ Doimo eshikning zich yopilganligini va uning yopilishiga mahsulotlar xalaqt qilmasligini tekshiring.
- ▶ Sovutgichda muzlatilgan mahsulotlarni muzdan tushirish.
- ▶ Qurilmaning orqa qismini doimo tozalab turish. Bu energiya sarfini oshiradi.

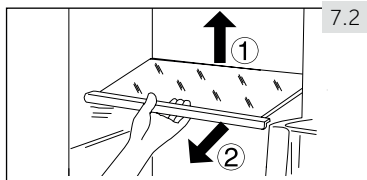
## 7 - USKUNA



7.1

### 7.1 Yechiladigan eshik tokchalari

Tozalash vaqtida eshik tokchalarini yechsa bo'ladi. Tokchani ikki tomonidan ushlang, tepaga ko'taring (1) va torting (2) (7.3 rasm). Tokchalarni joyiga qo'yish uchun yuqoridagilarni teskari tartibda bajaring.



7.2

### 7.2 Shisha tokchalar

1. Tokchani chiqarish uchun, avval uni orqa chetini ko'taring (1) keyin uni tortib chiqaring (2) (7.2 rasm)
2. Tokchani qayta joyiga qo'yish uchun ikki tomondagi ushlagichga qo'ying va tokchani orqa cheti kamera devorlariga tushguniga qadar suring.

**DIQQAT!**

Tozalashdan oldin qurilmani elektr manbasidan o'chiring.

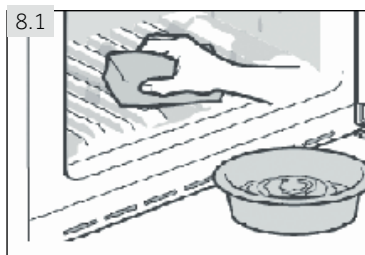
**8.1 Umumiy ma'lumotlar**

Muzlatgichni unda mahsulotlar yo'qligida yoki kamligida tozalang

**DIQQAT!**

- ▶ Qurilmani qattiq cho'tkalar, simli gubkalar, kir yuvish kukuni, benzin, amilatsetat va boshqa shu kabi organik, kislota yoki gidroksdli eritmalar bilan tozalash mumkin emas. Iltimos, qurilmaga zarar yetkazmaslik uchun tozalashni maxsus yuvish vositasi bilan amalga oshiring.
- ▶ Tozalash vaqtida qurilmaga suv purkamang va unga suv quymang.
- ▶ Muzni o'tkir tig'li buyumlar bilan qirmang.
- ▶ Purkagichlar, elektr isitgichlar va fenlar, bug'li tozalagichlar yoki boshqa issiqlik manbalaridan plastik qismlar shikastlanmasligi uchun foydalanmang.
- ▶ Sovuq shisha tokchalarni issiq suv bilan yuvmang. Haroratning to'satdan o'zgarishi shishada yorilishlar paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.
- ▶ Muzlatgichning ichki yuqori yuzasiga xo'l qo'llar bilan tegmang, sababi qo'llar sovuq yuzada muzlab qolishi mumkin.
- ▶ Harorat oshgan taqdirda, muzlatilgan mahsulotlar holatini tekshiring.
- ▶ Qurilmani mustaqil ravishda ta'mirlashga urinmang. Ta'mirlash zarur bo'lganda bizning mijozlarni qo'llab-qo'vvatlash xizmatimiz bilan bog'laning.

- ▶ Eshik zichlagichlari doimo toza turishi kerak.
- ▶ Qurilmaning ichki qismi va korpusini iliq suv va neytral yuvish vositasida ho'llangan yumshoq mato yoki gubka bilan tozalang. (8.1 rasm).
- ▶ Yuvish vositasini arting va yumshoq mato bilan quriting.
- ▶ Qurilmaning har qanday qismlarini idish yuvish moshinasida yuvish taqiqlanadi.
- ▶ Qismlarni faqat iliq suv va neytral yuvish vositasi bilan tozalang.



### 8.2 Uzoq muddat davomida foydalanmaslik

Agarda qurilma uzoq muddat davomida foydalanilmagan bo'lsa:

- ▶ Mahsulotlarni chiqarish.
- ▶ Elektr energiya simini ajratish
- ▶ Yuqorida ko'rsatilgandek qurilmani yuvish
- ▶ Muzlatish kamerasining eshik va tortmalarini noxush hidlar paydo bo'lmashligi uchun ochiq holda ushlab qolish lozim. Bolalarning yopilib qolishi va bloklanishidan saqlanish uchun qurilmaning eshigini yechish (eshikni oching va vintlarni chiqarishdan oldin ushlab turing) lozim.



#### Eslatma: O'chirish

Qurilma uzoq muddat xizmat ko'rsatishini ta'minlash uchun uni zarur hollardagina o'chiring.

### 8.3 Qurilmani ko'chirish

1. Barcha mahsulotlarni chiqaring va elektr simini rozetkadan ajrating.
2. Muzlatgich kamerasidagi tokchalar va boshqa harakatlanadigan qismlarni yopishuvchan lenta bilan mahkamlang.
3. Eshikni yoping va uni skotch bilan mahkamlang.
4. Muzlatgichni sovutish tizimini shikastlamaslik uchun 45° dan ko'p engashtirmang.
5. Polni tirnamaslik uchun muzlatgich oyoqchalarini o'rab qo'ying. Hech qachon muzlatgichni kuch bilan ko'chirmang.



#### DIQQAT!

- ▶ Qurilmani tutqichlar bilan ko'tarmang.
- ▶ Hech qachon qurilmani gorizonta ko'rinishda erga qo'ymang.

Ko'plab vujuga keluvchi muammolar maxsus bilimlarsiz mustaqil yechilishi ham mumkin. Muammo paydo bo'lganda barcha mavjud variantlar bilan tanishib chiqing va sotuvdan so'ng xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qilishdan avval quyidagi yo'riqnomaga amal qiling. MIJOZLARNI QO'LLAB QUVVATLASH bo'limiga qarang.

**DIQQAT!**

- ▶ Texnik xizmat ko'rsatishdan oldin qurilmani o'chiring va shtekerni rozetkadan chiqaring.
- ▶ Elektr uskunaga faqatgina malakali elektriklar xizmat ko'rsatishi lozim, sababi noto'g'ri ta'mir keyinchalik katta zararlarga olib kelishi mumkin.
- ▶ Xavfning oldini olish uchun shikastlangan uskuna faqatgina ishlab chiqaruvchi yoki o'xshash malakasi bor shaxslar tomonidan almashtirilishi lozim.

Ovozli signalizatsiyani har qanday tugmani bosib o'chirish mumkin.

**9.1 Nosozliklarni topish va bartaraf etish**

| Muammo                                                         | Mumkin bo'lgan sabab                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Yechish usuli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kompressor ishlamayabdi.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quvvat vilkasi rozetkaga ulanmagan</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quvvat vilkasini rozetkaga ulang.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Qurilma tez tez yoqiladi yoki uzoq muddat davomida ishlaydi.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ichkari yoki tashqarida o'ta baland harorat.</li> <li>• Qurilma ma'lum bir vaqt davomida ishlamayabdi.</li> <li>• Qurilma eshigi zich yopilgan.</li> <li>• Eshik tez-tez ochilib turgan yoki uzoq muddat ochiq turgan</li> <li>• Juda past harorat o'rnatilgan</li> <li>• Eshik zichlashtiruvchisi toza emas, eskirgan, chatnagan yoki tekis yelimlanmagan.</li> <li>• Yetarli havo aylanishi ta'minlanmayabdi</li> <li>• Yetarli havo aylanishi ta'minlanmayabdi</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quvvat vilkasini rozetkaga ulang.</li> <li>• Bu holatda qurilmaning uzoq ishlashi normal hisoblanadi.</li> <li>• Odatda to'liq sovutilish uchun 8 soatdan 12 soatgacha vaqt kerak bo'ladi</li> <li>• Eshikni yoping va qurilma tekis joyga joylashtirilganiga va mahsulotlar hamda konteynerlar eshik yopilishiga xalaqt bermayotganiga ishonch hosil qiling.</li> <li>• Eshikni tez-tez ochib turmang.</li> <li>• Muzlatgich qoniqarli haroratga yetmagunicha yuqori haroratni o'rnatib. Muzlatgichning barqaror harorati ta'minlanishiga 24 soat talab qilinadi.</li> <li>• Eshik zichlagichni tozalang yoki mijozlarni qo'llab quvvatlash xizmatiga murojaat etib almashtiring</li> <li>• Yetarli ventilyatsiyani ta'minlang.</li> <li>• Muzlatgichni muzdan tushuring.</li> </ul> |
| Qurilma ishlayotganda xarakterli bo'lmagan ovozlarni chiqaradi | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qurilma notekis joyga joylashtirilgan.</li> <li>• Qurilma yonida joylashgan ob'yektga tegib turibdi.</li> <li>• Qurilma taxta polga yoki taxta devor yoniga joylashtirilgan.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qurilmani tekislashtiring.</li> <li>• Qurilma yonida joylashgan buyumlarni chetqoqqa suring.</li> <li>• Taxta ovozlarni kuchaytiradi, qurilmani boshqa joyga o'rnatib.</li> <li>• -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Muammo                                             | Mumkin bo'lgan sabab                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Yechish usuli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uskuna shaqqilloq ovoz chiqarayabdi                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normal holat. Bu muzlatgichning yoqilishi yoki o'chirilishi bilan kelib chiqqan</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Oqava suv ovozig'a o'xshash past ovoz chiqarayabdi | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normal holat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kompressor ishlashi ovozi eshitilmoqda             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Muzlatgich endi yoqildi. Bu normal holat</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Qurilma ichi yetarli darajada sovuq emas           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Juda yuqori harorat o'rnatilgan.</li> <li>Muzlatgichga juda ham iliq oziq-ovqatlar joyashtirilgan.</li> <li>Muzlatgichga juda ko'p mahsulotlar qo'yilgan.</li> <li>Mahsulotlar bir-biriga juda yaqin joylashgan.</li> <li>Eshik zich yopilgan.</li> <li>Eshiklar tez-tez ochilib turilgan yoki uzoq vaqt ochiq turgan.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Haroratni qayta tiklang.</li> <li>Sovutgichga mahsulotlarni qo'yishdan oldin ularni sovutib.</li> <li>Sovutgichda mahsulotlarni ko'p bo'lmagan miqdorda saqlang.</li> <li>Havo aylanishini ta'minlash uchun mahsulotlar orasida joy qoldiring.</li> <li>Eshikni yoping.</li> <li>Eshikni tez-tez ochib turmang.</li> </ul>     |
| Qurilma ichi juda sovuq.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Juda past harorat o'rnatilgan.</li> <li>Super muzlatish funktsiyasi faollashtirilgan yoki uzoq vaqt ishlayabdi</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Haroratni qayta tiklang.</li> <li>Funktsiyani o'chiring</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Qurilma ustki yuzasida namlik to'planib qolayabdi  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Juda iliq va nam iqlim</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nam iqlim sharoitida bu normal holat, namlik kamayganda bu o'tib ketadi. Mato bilan quriting.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Muzlartish kamerasida muz juda ko'p                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mahsulotlar kerakli darajada qadoqlanmagan</li> <li>Eshik zich yopilgan</li> <li>Eshiklar tez-tez ochilgan yoki uzoq vaqt ochiq turgan.</li> <li>Eshik zichlashtiruvchisi toza emas, eskirgan, chatnagan yoki tekis yelimlanmagan.</li> <li>Ichkaridagi bir nima to'liq yopilishga xalaqat qilayabdi</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Doimo mahsulotlarni yaxshilab qadoqlang</li> <li>Eshikni yoping.</li> <li>Eshikni tez-tez ochib turmang.</li> <li>Eshik zichlagichni tozalang yoki mijozlarni qo'llab quvvatlash xizmatiga murojaat etib almashtiring</li> <li>Eshikni yopish uchun tokchalar, eshik ustunlari yoki konteynerlar o'rni almashtiring</li> </ul> |
| Sovutish tizimi ishlamayabdi                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quvvat vilkasi rozetkaga ulanmagan</li> <li>Elektr quvvatini uzatish buzilgan</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quvvat vilkasini rozetkaga ulang.</li> <li>Xonadagi elektr quvvatini tekshiring. Elektrenergiya mahalliy korxonasiga qo'ng'iroq qiling</li> </ul>                                                                                                                                                                              |



| Muammo                                                   | Mumkin bo'lgan sabab                                                                                                                                     | Yechish usuli                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Korpus devorlari va eshik qiziyabdi                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normal holat.</li> </ul>                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>                                                                                                                                                                  |
| Ovoz signali eshitilmoqda                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eshik ochiq</li> <li></li> </ul>                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eshikni yoping yoki signalizatsiyani qo'lda o'chiring</li> </ul>                                                                                                              |
| Eshik qiyinchilik bilan ochilayabdi                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Muzlatgich ishga tushishi bilan ichkarida vakuum hosil bo'ladi</li> </ul>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Muzlatgichga havo kiritish uchun zichlagichni ehtiyotkorlik bilan qayirib.</li> </ul>                                                                                         |
| Eshik zich yopilmayabdi. Kichkina bo'shliq paydo bo'lgan | <ul style="list-style-type: none"> <li>Qurilma ichidagi past harorat tufayli zichlagich osongina qattiqlanishi – deformatsiya bo'lishi mumkin</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zichlagich deformatsiyalangan joyga issiq sochiq qo'yib yoki fendan foydalaning.</li> <li>Zichlagich yana qayta yumshoq bo'lganda eshikni yoping va mahkam ushlang</li> </ul> |

## 9.2 Elektr uzilishlari

Elektr energiya uzilishi ro'y berganda mahsulotlar taxminan 18 soat kafolatli sovuq holda saqlanadi. Uzoq vaqtga elektr uzilishi ro'y berganda, ayniqsa yozda quyidagi maslahatarga amal qiling:

- ▶ Imkon qadar eshikni kamroq oching
- ▶ Elektr uzilganda muzlatgichga mahsulotlar joylashtirmang
- ▶ Agar elektr uzilishi to'g'risida xabar berilgan bo'lsa va elektr uzilishi 18 soatda ko'p davom etsa ozgina muz tayyorlang va sovutish kamerasining yuqori qismidagi konteynerga soling
- ▶ Elektr uzilishi vaqtida yoki boshqa nosozlikda Sovutgichdagi harorat oshgani sari mahsulotlarning sifati va saqlash muddati pasayadi. Har qanday muzdan tushirilgan mahsulotlar sog'liq uchun xavf keltirishining oldini olish uchun yoki o'sha zahoti iste'mol qilinishi, yoki pishirilishi va qayta muzlatilishi (kerak bo'lganda) lozim.



### **Eslatma: Elektr uzilishlarida xotira funktsiyasi**

Elektr uzatilishi tiklangandan so'ng qurilma elektr quvvati o'chguniga qadar o'rnatilgan sozlamalar bilan ishlashni davom ettiradi.

## 10.1 Qadoqdan chiqarish

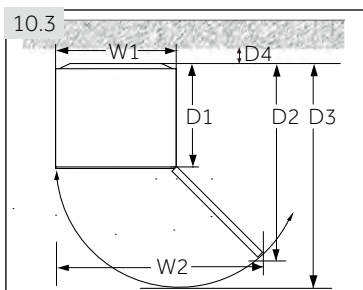


### DIQQAT!

- ▶ Qurilma og'ir vaznli. Doimo kamida ikki kishi harakatlanishi lozim.
- ▶ Barcha qadoq materiallarini bolalardan yiroq joyda saqlang va atrof muhitga xavfsiz ravishda utilitatsiya qiling
- ▶ Qurilmani qadoqdan chiqaring
- ▶ Barcha qadoq materiallarini yeching

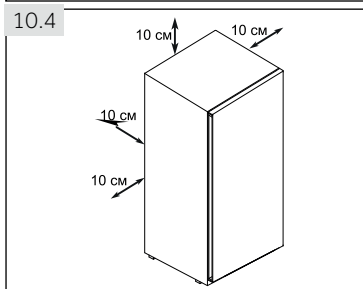
## 10.2 Atrof-muhit sharoitlari

Xonadagi harorat 18°C va 43°C orasida bo'lishi kerak, sababi u qurilmaning ichidagi haroratga va uning energiya sarfiga ta'sir o'tkazishi mumkin. Qurilmani boshqa issiqlik chiqaruvchi izolyatsilanmagan qurilmalar bilan yonma-yon qo'ymang.



Eshik ochilishi uchun zarur joy ( 10.3 rasm):

| Kenglik,<br>mm |     | Chuqurlik,<br>mm |      |      | Devorgacha<br>masofa mm |
|----------------|-----|------------------|------|------|-------------------------|
| W1             | W2  | D1               | D2   | D3   | D4                      |
| 595            | 955 | 592              | 1105 | 1215 | 100                     |



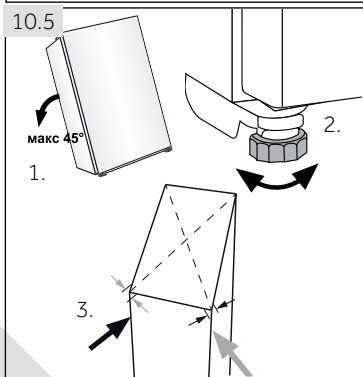
## 10.4 Kesimlardagi ventilyatsiya diagrammasi

Qurilmaning yetarli darajada ventilyatsiya qilinishini xavfsizlik choralari bo'yicha ta'minlash uchun zarur ventilyatsiya kesimlari talablariga amal qilish kerak.(10.4 rasm)

## 10.5 Qurilmani tekislash

Qurilmani tekis va qattiq yuzaga joylashtirish lozim. Agar qurilma stendga o'rnatilsa, u mustahkam va bardoshli va olovga chidamli materialdan tayyorlangan bo'lishi kerak. Hech qachon ko'pikli qadoqlarni stend sifatida ishlatmang.

1. Qurilmani ozgina orqaga eging (10.5 rasm).
2. Oyoqchalarni kerakli darajaga o'rning
3. Barqarorlikni diagonal qarama-qarshi burchaklarni navbatma-navbat bosib tekshirish mumkin. Ikkala yo'nalishda ham yengil silkinish bir xil bo'lishi kerak, aks holda rom deformatsiyalanishi, natijada esa eshik zichlagichlari deformatsiyasi kelib chiqishi mumkin. Orqaga bo'lgan yengil egilish eshik yopilishini osonlashtiradi.

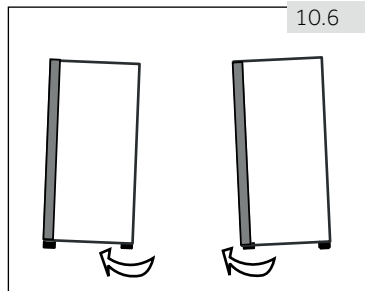


## 10.6 Sozlanadigan oyoqchalar

Agarda muzlatgich barqaror turmayotgan bo'lsa uning holatini oyoqchalar yordamida tartibga solish mumkin:

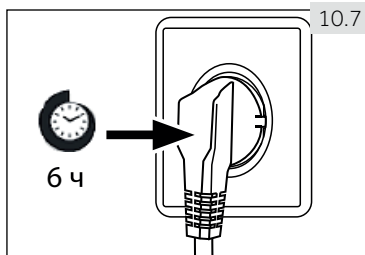
Sozlanadigan oyoqchalarni burash yoki chiqarish uchun o'q yo'nalishi bo'yicha aylantiring (10.6 rasm)

- ▶ Oyoqchalar soat strelkasi bo'yicha burilsa qurilma yuqoriga ko'taradi.
- ▶ Soat strelkasiga qarshi burilsa qurilma pastlashadi.



## 10.7 Kutish vaqti

Almashtirilishi shart bo'lmagan yog` kompressor kapsulasida joylashgan. Bu yog` qurilma egilganida, tashilganida quvuqlardan o'tishi mumkin. Qurilmani elektr quvvati manbasiga ulashdan oldin yog` kapsulaga qaytishi uchun 6 soat kutish kerak. (10.7 rasm)



- ▶ Elektr manbai, rozetka va elektr predoxraniteli zavod yorlig'idagi ma'lumotlarga mos keladi
- ▶ Rozetka uzaytirgich yoki ajratgichning qismi hisoblanmaydi va yerga ulangan.
- ▶ Vilka va rozetka bir-biriga qat'iy mos.

Vilkani to'g'ri o'rnatilgan rozetkaga ulang.



### DIQQAT!

Xavf oldini olish uchun mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati shikastlangan elektr simni almashtirib berishi lozim (kafolat qog'oziga qarang).

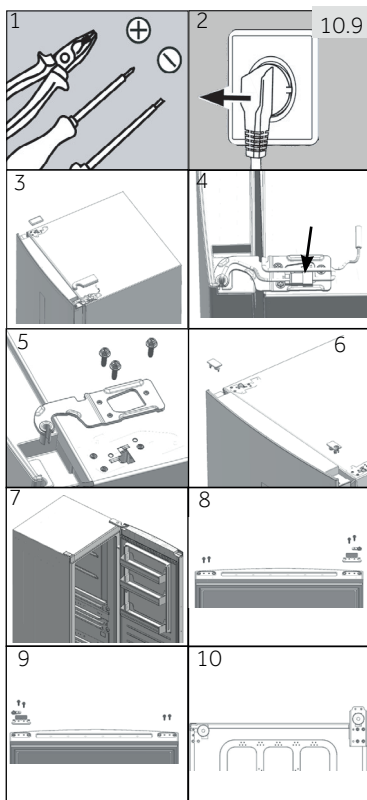
### 10.9 Eshik reversivligi

Qurilma elektr manbaiga ulanishidan oldin, o'rnatish joyi va ishlatish qulayligi talab qilsa eshik o'rnatilishi tomonini o'ngdan (odat bo'yicha) chapga o'tkazishni tekshirish lozim



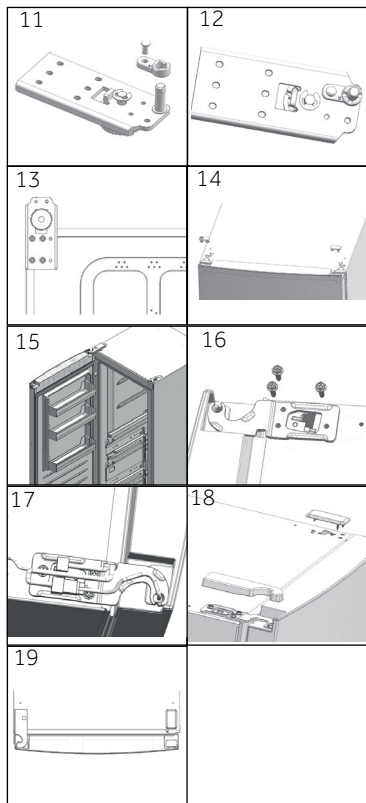
#### DIQQAT!

- ▶ Qurilma og'ir vaznli. Eshikni boshqatdan osish uchun kamida ikkita odam kerak bo'ladi.
- ▶ Har qanday operatsiyani boshlashdan oldin qurilmani elektr manbasidan uzing.
- ▶ Sovutish tizimiga shikast yetkazmaslik uchun qurilmani 45 darajadan ko'p egmang.



### 10.9 Eshik reversivligi

1. Kerakli vositalarni tayyorlang
2. Qurilmani o'chiring
3. Ilgak teshigi qopqog'ini va ilgak qopqog'ini yeching.
4. Ulanish kabelini ajrating
5. Ilgak va vintlarni chiqaring
6. Eshikdagi qopqoqni yeching. Eshikdagi shtift qopqog'ini yeching.
7. Eshikni oching va yeching
8. Eshikni teskari burang, eshikning past qismidagi 2 ta vintni yeching. Eshikning past qismidagi shtiftning 2 ta vintini, eshik cheklagichini va qopqoqni yeching.
9. Eshik cheklagichi va shtiftning yuqaroq qopqog'ini aksessuarlar paketidan oling, 2 ta vint bilan ularni mustahkamlang. Shuningdek eshikning boshqa tomonida 2 ta vintni mustahkamlang.
10. Korpusni orqaga yengil eging, 4 ta vintni keyin esa pastki ilgakni yeching



11. Shtift qopqog`i va vintni yeching. Shtift ilgagini yeching va unga mustahkamlang.

12. Shtiftning yo`g`onroq qopqog`ini aksessuarlar paketidan oling. Oldingi bosqichdagi vint yordamida mustahkamlang.

13. Ilgakni qarama-qarshi tomonda 4 ta vint yordamida mustahkamlang.

14.. Eshikning qarama-qarshi tomonidan ulash kabelini chiqaring va 5-bosqichdagi shtift qopqog`o orqali o`tkazing.

Kerakli tomonda teshik qopqog`ini o`rnating

15.Eshikni o`rnating.

16. Yuqori ilgakni 3 ta vint yordamida mustahkamlang

17. Kabel konnektorlarini ulang:

18. Ilgak teshigi qopqog`ini va yuqori chap ilgak qopqog`ini tuzating

19.Tayyor.

|                                                                                                         |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | Haier                                                                             |
| Model identifikatori                                                                                    | H3F-285WAA                                                                        |
| Model toifasi                                                                                           | Muzlatish kamerasi                                                                |
| Energiya samaradorligi sinfi                                                                            | A+                                                                                |
| Yillik energiya sarfi (kVt s/y )1)                                                                      | 330                                                                               |
| Sovutish kamerasining hajmi (l)mm                                                                       | Yo`q                                                                              |
| Muzlatish kamerasining hajmi (l) ****                                                                   | 285                                                                               |
| Baholash                                                                                                |  |
| Boshqa bo`limlar harorati > 14°C                                                                        | Yo`q                                                                              |
| Frostfree tizimi                                                                                        | Ha                                                                                |
| Avtonomlik vaqti(soat)                                                                                  | 16                                                                                |
| Sovuqlik ishlab chiqarish quvvati (kg/24soat)                                                           | 18                                                                                |
| Iqlim sinfi - Bu qurilma atrof-muhit harorati 18 °C dan 43 °C gacha bo`lganda ishlatishga mo`ljallangan | SN-T                                                                              |
| Shovqin darajasi (1 pVt ga dB(A))                                                                       | 40                                                                                |
| Konstruktsiya turi                                                                                      | Alohida                                                                           |

1) 24 soat davomidagi standart sinovlar natijalari asosida. Elektr energiyasining haqiqiy sarfi esa uning qanday va qayerda ishlatilishiga bog`liq bo`ladi.

## 11.2 Qo`shimcha texnik ma`lumotlar

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Kuchlanish / Chastota               | 220-240 B ~ / 50 Гц |
| Asosiy predoxranitel                | 1.0                 |
| Xladagent                           | R600a               |
| Umumiy o`lchamlar (Ch/K/B sm larda) | 67,5/59,5/170,5     |

## 11.3 Standart va me`yorlar

Ushbu qurilma EI ning barcha tegishli talablariga javob beradigan EI markirovkasini ko`zda tutgan standartlarga mos keladi.

Mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati

Haier kompaniyasi mijozlarni qo'llab quvvatlash xizmatiga murojaat qilishni, hamda original ehtiyot qismlaridan foydalanishni tavsiya etamiz. Agar maishiy texnikangiz bilan muammo paydo bo'lgan bo'lsa iltimos, avval "Nosozliklarni bartaraf etish" bo'limini o'rganib chiqing. Muammo yechimini topolmasangiz, iltimos rasmiy dileringizga yoki bizning call-centre:

00-800-2000-17-06 (O'zbekiston) rasmiy saytga:

[www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) murojaat qiling va u yerda xizmat ko'rsatishga buyurtma qoldiring, hamda ko'p marotaba beriladigan savollarga javoblar bilan tanishib chiqing. Bizning xizmat ko'rsatish markazimizga murojaat qilishda iltimos, pasport jadvali yoki chekda topishingiz mumkin bo'lgan quyidagi ma'lumotni tayyorlang:

Model \_\_\_\_\_

Seriya raqami \_\_\_\_\_

Sotilgan sanasi \_\_\_\_\_

Shuningdek kafolat va sotuv to'g'risidagi hujjatlar mavjudligini tekshiring.

Muhim! Uskunada seriya raqamining yo'qligi Ishlab chiqaruvchi uchun uskunani aniqlashni va kafolat xizmatini ko'rsatishni imkonsiz qiladi. Uskunadan zavod identifikatsiya jadvallarini o'chirish taqiqlanadi. zavod identifikatsiya jadvallarining yo'qligi kafolat majburiyatlarining bajarilmasligiga olib kelishi mumkin.

Ushbu hujjatga oldindan ogohlantirishsiz o'zgartirishlar kiritilishi mumkin. Ishlab chiqaruvchi qo'shimcha ogohlantirishsiz konstruktsiya va komponentlarga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'z zimmasida qoldiradi.



Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.» Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.» Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District Qingdao, China

Ishlab chiqaruvchi: «Xayer Oversiz Elektrik Applaensiz Korp. Ltd.» Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District Qingdao, China

Уполномоченная организация / Импортёр: ООО «ХАР» 121099, г. Москва, Новинский бульвар, д.8, этаж 16, офис 1601. тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierrussia.ru

Vakolatli tashkilot: "ХАР" MChJ, 121099, Moskva, Novinskiy bulvari, 8-uy, 16-qavat, 1601-ofis, Telefon: 8-800-250-43-05, elektron pochta manzili: info@haierrussia.ru

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат. Тел.: 8-800-070-01-29, эл.поштаның мекенжайы: supportkz@haieronline.kz

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210. Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты: support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае / Кытайда жасалган / Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата изготовления и  
гарантийный срок указаны  
на этикетке устройства

Шығарылған күні және  
кепілдік мерзімі  
құрылғының  
заттаңбасында көрсетілген

Ishlab chiqarish sanasi va  
kafolat muddati qurilma  
yorlig'ida ko'rsatiladi

